

CENTREX III SERVICE

SERVICE CENTREX III

**Item
675. RATES AND CHARGES**

**Article
675. TARIFS ET FRAIS**

Note 1: This tariff item is forborne from regulation in certain exchanges, as identified in Item 60.

Note 1: Cet article du tarif est soustrait à la réglementation dans certaines circonscriptions, tel qu'il est précisé dans l'article 60.

1. Centrex service consists of the following elements which are available as described and at the rates and charges identified below.

1. Le service Centrex comprend les éléments suivant, qui sont disponibles tels que décrits et aux tarifs et frais indiqués ci-dessous.

- (a) Public Switched Telephone Network (PSTN) Connections
- (b) Voice locals
- (c) Data locals
- (d) Centrex Microlink accesses
- (e) Centrex ISDN PRI access arrangements
- (f) Optional features
- (g) Network features
- (h) Bell Canada Aggregation

- (a) Raccordements au réseau téléphonique public commuté (RTPC)
- (b) postes téléphoniques
- (c) postes de données
- (d) accès Microlink du service Centrex
- (e) installations d'accès IDP RNIS du service Centrex
- (f) fonctions optionnelles du système
- (g) fonctions réseau
- (h) Consolidation Bell Canada

Other aspects of the service are addressed as follows:

D'autres aspects du service sont adressés comme suit:

- Integrated Centrex - Item 675.2
- Wide Area Centrex Item - 675.3
- Large Organization Centrex - 675.4
- National Centrex - Item 675.5
- Service Charge - Item 675.6
- Station Connections - Item 675.7
- Office System Connections - Item 675.8

- Service Centrex intégré - article 675.2
- Service Centrex étendu - article 675.3
- Service Centrex grandes entreprises - article 675.4
- Service Centrex national - article 675.5
- Frais de service - article 675.6
- Raccordements de postes - article 675.7
- Raccordements de systèmes bureautiques - article 675.8

(a) Public Switched Telephone Network (PSTN) Connection

(a) Raccordement au réseau téléphonique public commuté (RTPC)

(1) Each PSTN Connection provides one path for connection of outbound calls from voice locals of the Centrex III system to the PSTN.

(1) Chaque raccordement au RTPC comprend une voie pour acheminer les appels de départ faits à partir des postes téléphoniques du système Centrex III à destination du RTPC.

(2) A minimum of one PSTN Connection is required for each customer group of the Centrex III system which requires access to local outbound PSTN calling.

(2) Il faut prévoir au moins un raccordement au RTPC par groupe abonné du système Centrex III qui doit pouvoir faire des appels de départ à destination du RTPC.

(3) Charges are for each PSTN Connection and apply in addition to other applicable rates and charges.

(3) Les tarifs et les frais suivants visant les raccordements au RTPC s'ajoutent aux autres tarifs et frais exigibles.

Quantity / Quantité	Monthly Rate / Tarif mensuel	Service Charge / Frais de service
1 to 5 connections, each / 1 a 5 raccordements, l'unité	\$ 59.15 ▲	Note 2
6 and over connections, each / 6 raccordements et plus, l'unité	98.94 ▲	Note 2

Note 2: See page 85-48.

Note 2: Voir la page 85-48.

CENTREX III SERVICE

SERVICE CENTREX III

Item

675. RATES AND CHARGES - continued

1(b) Voice Locals

(1) The monthly rates for voice locals are as indicated below and are subject to the minimum monthly billing requirements outlined in Item 670.5. Service charges are specified in Item 675.6.

Exception: The Service Connection charge specified in Item 675.6.(g)(1) does not apply to "new" locals provisioned for Single Wire Centre systems with a maximum of 100 locals, under the terms of a 3-year or 5-year Minimum Contract Period (MCP). This exception does not apply to locals of systems with a maximum of 100 locals under 3- and 5-year MCPs for Large Organization Centrex (LOC) and National Centrex Service (NCS) customers that benefit from the rate reductions identified in Items 675.4.(f) and 675.5.(i).

(a) Business customers must provide a minimum of 30 days notice to disconnect non-contracted Single Wire Centre voice locals (Note). Customers who cancel their Single Wire Centre voice locals will incur a deactivation charge of the lesser of \$1.50 per local, per day, based on 30 days less the number of days from the date of notification or the current non-contracted monthly rate, excluding any promotional discounts or waivers. The 30-day notification period will not be required in circumstances contemplated in Article 21.2 of the Terms of Service.

(b) When a business customer is moving to a different telecommunications service provider (TSP), the customer's new TSP can provide the notification referred to in (a) on behalf of the customer.

(c) The deactivation charge does not apply to customers who are maintaining the same number of locals and are moving from one service address to another or migrating to one of the Company's other business wireline access services or to a business bundle that includes an Exchange service.

(d) Customers who are not maintaining the same number of locals when moving or migrating to one of the Company's other business wireline Exchange services or to a business bundle that includes an Exchange service will be billed one deactivation charge for each local not maintained.

Note: Does not apply where prohibited by Broadcasting and Telecom Regulatory Policy CRTC 2014-576.

Article

675. TARIFS ET FRAIS - suite

1(b) Postes téléphoniques

(1) Dans le cas des tarifs mensuels des postes téléphoniques indiqués ci-après, des frais mensuels minimums sont exigés, comme il est précisé à l'article 670.5. Les frais de service sont indiqués à l'article 675.6.

Exception: Les frais de raccordement du service indiqués à l'article 675.6.(g)(1) ne s'appliquent pas pour les "nouvelles installations" de postes des systèmes comportant un maximum de 100 postes sous contrat d'une durée minimale de 3 ans ou 5 ans et desservis d'un seul centre de commutation. Cette exception ne s'applique pas aux postes des systèmes comportant un maximum de 100 postes, sous contrat d'une durée minimale de 3 ans ou 5 ans, pour les abonnés du Service Centrex grandes entreprises (Centrex GE) et du Service Centrex national (SCN) qui profitent des réductions tarifaires indiquées aux articles 675.4.(f) et 675.5.(i).

(a) Les clients d'affaires doivent fournir un préavis d'au moins 30 jours avant de résilier leur abonnement aux postes téléphoniques pour le service d'un seul centre de commutation non contractuel (Note). Les clients qui annulent leurs postes téléphoniques pour le service d'un seul centre de commutation devront payer des frais de désactivation qui correspondent aux moindres des frais de \$1.50 par poste et par jour, sur la base d'une période de 30 jours moins le nombre de jours restants à partir de la date de l'avis de désabonnement ou les frais mensuels non contractuels courants, à l'exclusion de toute réduction ou exonération promotionnelle. Le préavis de 30 jours n'est pas exigé dans les circonstances visées par le paragraphe 21.2 des Modalités de service.

(b) Lorsqu'un client d'affaires transfère ses services à un autre fournisseur de services de télécommunication (FST), ce dernier peut donner l'avis tel que mentionné dans (a), au nom du client.

(c) Les frais de désactivation ne s'appliquent pas aux clients qui gardent le même nombre de postes et qui changent d'adresse de service ou qui passent à l'un des autres services d'accès filaires d'affaires de l'entreprise ou encore, qui s'inscrivent à un forfait d'affaires comprenant un service de circonscription.

(d) Les clients qui ne gardent pas le même nombre de postes lorsqu'ils changent d'adresse de service ou qu'ils passent à l'un des autres services d'accès filaires d'affaires de l'entreprise ou à un forfait d'affaires comprenant un service de circonscription devront payer des frais de désactivation pour chaque poste non gardé.

Note: Ne s'applique pas où interdit par la politique réglementaire de radiodiffusion et de télécom CRTC 2014-576.

Continued on page 85-8.1 / Suite page 85-8.1.

See page 4 for explanation of symbols / Voir liste des symboles page 4.

Issued/Publication 2020 01 16

Authority: Telecom Order CRTC 2020-88 March 06, 2020.

Effective date/Entrée en vigueur 2020 03 06

Cf. Ordonnance Télécom CRTC 2020-88 du 06 mars 2020.

TN 7606

CENTREX III SERVICE

SERVICE CENTREX III

Item
675. RATES AND CHARGES - continued

Article
675. TARIFS ET FRAIS - suite

1(b) Voice Locals - continued

1(b) Postes téléphoniques - suite

(e) No deactivation charge will apply to customers migrating from business to residence service.

(e) Aucuns frais de désactivation ne s'appliquent aux clients qui passent du service d'affaires au service résidentiel.

(f) No deactivation charge will apply to customers when the Company is initiating the termination of the service.

(f) Aucuns frais de désactivation ne s'appliquent aux clients lorsque l'entreprise demande la résiliation du service.

Note: Locals of these systems that are moved from one location to another are not considered to be "new" locals at the second location.

Note: Les postes de tels systèmes qui sont déménagés d'un emplacement à un autre ne sont pas considérés comme "nouvelles installations" au deuxième emplacement.

(2) Single Wire-Centre Service:

(2) Service d'un seul centre de commutation:

Number of Locals per System / Nombre de postes par système	Single Wire Centre Service / Service d'un seul centre de commutation					
	Minimum Contract Period / Durée minimale du contrat					
	1 month / mois			1 year / an		
	Current Rate / Tarif mensuel	Minimum Rate / Tarif Minimum	Maximum Rate / Tarif Maximum	Current Rate / Tarif mensuel	Minimum Rate / Tarif Minimum	Maximum Rate / Tarif Maximum
1 - 100	N/A	#	\$ 165.50 A	\$ 40.90	#	#
101 and more / et plus	N/A	#	165.50 A	36.10	#	#

Number of Locals per System / Nombre de postes par système	Single Wire Centre Service / Service d'un seul centre de commutation					
	Minimum Contract Period / Durée minimale du contrat					
	3 years / ans			5 years / ans		
	Current Rate / Tarif mensuel	Minimum Rate / Tarif Minimum	Maximum Rate / Tarif Maximum	Current Rate / Tarif mensuel	Minimum Rate / Tarif Minimum	Maximum Rate / Tarif Maximum
1 - 100	\$ 38.75	#	#	\$ 36.55	#	#
101 and more / et plus	26.90	#	#	24.95	#	#

Filed in confidence with the CRTC.

Déposé auprès du CRTC à titre confidentiel.

CENTREX III SERVICE

SERVICE CENTREX III

Item

675. RATES AND CHARGES - continued

1(b) Voice Locals - continued

(3) Multiple Wire Centre Service:

(a) Business customers must provide a minimum of 30 days notice to disconnect non-contracted Multiple Wire Centre voice locals (Note). Customers who cancel their Multiple Wire Centre voice locals will incur a deactivation charge of the lesser \$2.00 per local, per day, based on 30 days less the number of days from the date of notification or the current non-contracted monthly rate, excluding any promotional discounts or waivers. The 30-day notification period will not be required in circumstances contemplated in Article 21.2 of the Terms of Service.

(b) When a business customer is moving to a different telecommunications service provider (TSP), the customer's new TSP can provide the notification referred to in (a) on behalf of the customer.

(c) The deactivation charge does not apply to customers who are maintaining the same number of locals and are moving from one service address to another or migrating to one of the Company's other business wireline access services or to a business bundle that includes an Exchange service.

(d) Customers who are not maintaining the same number of locals when moving or migrating to one of the Company's other business wireline Exchange services or to a business bundle that includes an Exchange service will be billed one deactivation charge for each local not maintained.

(e) No deactivation charge will apply to customers migrating from business to residence service.

(f) No deactivation charge will apply to customers when the Company is initiating the termination of the service.

Note: Does not apply where prohibited by Broadcasting and Telecom Regulatory Policy CRTC 2014-576.

Article

675. TARIFS ET FRAIS - suite

1(b) Postes téléphoniques - suite

(3) Service de plusieurs centres de commutation:

(a) Les clients d'affaires doivent fournir un préavis d'au moins 30 jours avant de résilier leur abonnement aux postes téléphoniques pour le service de plusieurs centres de commutation non contractuel (Note). Les clients qui annulent leurs postes téléphoniques pour le service de plusieurs centres de commutation devront payer des frais de désactivation qui correspondent aux moindres des frais de \$2.00 par poste et par jour, sur la base d'une période de 30 jours moins le nombre de jours restants à partir de la date de l'avis de désabonnement ou les frais mensuels non contractuels courants, à l'exclusion de toute réduction ou exonération promotionnelle. Le préavis de 30 jours n'est pas exigé dans les circonstances visées par le paragraphe 21.2 des Modalités de service.

(b) Lorsqu'un client d'affaires transfère ses services à un autre fournisseur de services de télécommunication (FST), ce dernier peut donner l'avis tel que mentionné dans (a), au nom du client.

(c) Les frais de désactivation ne s'appliquent pas aux clients qui gardent le même nombre de postes et qui changent d'adresse de service ou qui passent à l'un des autres services d'accès filaires d'affaires de l'entreprise ou encore, qui s'inscrivent à un forfait d'affaires comprenant un service de circonscription.

(d) Les clients qui ne gardent pas le même nombre de postes lorsqu'ils changent d'adresse de service ou qu'ils passent à l'un des autres services d'accès filaires d'affaires de l'entreprise ou à un forfait d'affaires comprenant un service de circonscription devront payer des frais de désactivation pour chaque poste non gardé.

(e) Aucuns frais de désactivation ne s'appliquent aux clients qui passent du service d'affaires au service résidentiel.

(f) Aucuns frais de désactivation ne s'appliquent aux clients lorsque l'entreprise demande la résiliation du service.

Note: Ne s'applique pas où interdit par la politique réglementaire de radiodiffusion et de télécom CRTC 2014-576.

CENTREX III SERVICE

SERVICE CENTREX III

Item
675. RATES AND CHARGES - continued

Article
675. TARIFS ET FRAIS - suite

1(b) Voice Locals - continued

1(b) Postes téléphoniques - suite

(3) Multiple Wire Centre Service: - continued

(3) Service de plusieurs centres de commutation: - suite

Number of Locals per System / Nombre de postes par système	Multiple Wire Centre Service / Service de plusieurs centres de commutation					
	Minimum 1,000 locals / Minimum de 1,000 postes					
	Minimum Contract Period / Durée minimale du contrat					
	1 month / mois			1 year / an		
	Current Rate / Tarif mensuel	Minimum Rate / Tarif Minimum	Maximum Rate / Tarif Maximum	Current Rate / Tarif mensuel	Minimum Rate / Tarif Minimum	Maximum Rate / Tarif Maximum
101 - 15,000	N/A	#	\$ 173.55 A	\$ 38.35	#	#
15,001 and more / et plus	N/A	#	173.55 A	36.75	#	#

Number of Locals per System / Nombre de postes par système	Multiple Wire Centre Service / Service de plusieurs centres de commutation					
	Minimum 1,000 locals / Minimum de 1,000 postes					
	Minimum Contract Period / Durée minimale du contrat					
	3 years / ans			5 years / ans		
	Current Rate / Tarif mensuel	Minimum Rate / Tarif Minimum	Maximum Rate / Tarif Maximum	Current Rate / Tarif mensuel	Minimum Rate / Tarif Minimum	Maximum Rate / Tarif Maximum
101 - 15,000	\$ 29.15	#	#	\$ 27.20	#	#
15,001 and more / et plus	28.30	#	#	26.30	#	#

(4) As an exception to the monthly rates for voice locals for Single Wire Centre and Multiple Wire Centre service specified above, the rate shown below applies for Centrex voice locals that terminate on an auxiliary PBX system\ or on an Automatic Call Distributor (ACD). Distance charges apply, if required, pursuant to the requirements outlined in Items 670.5(b) and 670.5(c).

(4) Comme exception aux tarifs mensuels pour les postes téléphoniques pour le service d'un seul centre de commutation ou de plusieurs centres de commutation indiqués ci-dessus, les tarifs indiqués ci-dessous s'appliquent aux postes téléphoniques Centrex raccordés à un système PBX auxiliaire ou à un distributeur d'appels automatique (DAA). Des frais de distance s'appliquent, s'il y a lieu, conformément aux articles 670.5(b) et 670.5(c).

	Current Monthly Rate / Tarif mensuel actuel	Minimum Rate / Tarif Minimum	Maximum Rate / Tarif Maximum
Each voice local .....Chaque poste téléphonique	\$ 51.00	#	#

Filed in confidence with the CRTC.

Déposé auprès du CRTC à titre confidentiel.

CENTREX III SERVICE

SERVICE CENTREX III

Item

675. RATES AND CHARGES - continued

1(c) Data Locals

(1) The monthly rates for digital data locals up to 56,000 bits per second are as indicated below and such locals are included in the minimum monthly billing requirements outlined in Item 670.5 following. These locals may not be used for voice communications.

Note: Digital data locals are no longer available for new installations, moves or rearrangements at the same or different premises. Effective 17 January 2005, customers may terminate their MCP without incurring termination charges. MCP rates for 3 years and 5 years will continue to apply for existing customers until the expiry date of the current MCP. If the customer continues the service following the expiry date of the current MCP, non-contracted monthly rates will apply.

(2) Service charges associated with the installation of Centrex Microlink accesses will be waived for customers who convert their existing digital data locals to Centrex Microlink accesses.

Article

675. TARIFS ET FRAIS - suite

1(c) Postes de données

(1) Les tarifs mensuels des postes de données numériques jusqu'à 56,000 bits/s sont indiqués ci-après, et ces postes sont inclus dans les exigences des frais mensuels minimums précisées à l'article 670.5 qui suit. Ces postes de données numériques ne peuvent être utilisés pour des appels téléphoniques.

Note: Les déplacements, modifications ou nouvelles installations de postes de données numériques, dans un même lieu ou dans un lieu différent, ne sont plus offerts. À partir du 17 janvier 2005, les abonnés peuvent terminer leurs DMC sans encourir les frais de résiliation. Les tarifs DMC de trois ans et cinq ans continueront à s'appliquer pour des abonnés existants jusqu'à la date d'expiration du DMC en cours. Si l'abonné continue le service suivant la date d'expiration du DMC en cours, les tarifs mensuels non-contractés s'appliqueront.

(2) Les frais de service s'appliquant à l'installation des accès Microlink Centrex sont annulés si l'abonné convertit ses postes de données numériques existants en accès Microlink Centrex.

Number of Locals / Nombre de postes	Single Wire Centre Service / Service d'un seul centre de commutation		
	Monthly Rate Each Local / tarif mensuel chaque poste		
	Minimum Contract Period / Durée minimale du contrat		
	1 month / 1 mois	3 years / 3 ans	5 years / 5 ans
1 and more / et plus	\$ 980.58 A	N/A	N/A
101 and more / et plus	N/A	\$ 140.00	\$ 140.00

Number of Locals / Nombre de postes	Multiple Wire Centre Service / Service de plusieurs centres de commutation		
	Monthly Rate Each Local / tarif mensuel chaque poste		
	Minimum Contract Period / Durée minimale du contrat		
	1 month / 1 mois	3 years / 3 ans	5 years / 5 ans
1 and more / et plus	\$ 980.58 A	N/A	N/A
1,000 and more / et plus	N/A	\$ 140.00	\$ 140.00

N/A = Not Applicable

N/A = Non applicable

CENTREX III SERVICE

SERVICE CENTREX III

Item

Article

675. RATES AND CHARGES - continued

675. TARIFS ET FRAIS - suite

1(c) Data Locals - continued

1(c) Postes de données - suite

(3) As an exception to the service charges specified in Items 675.6 and .7 for voice locals, the following service charges apply:

(3) Par exception aux frais de service indiqués aux articles 675.6 et .7 en ce qui a trait aux postes téléphoniques, les frais de service suivants sont exigibles:

Initial digital data local	Premier poste de données numériques.....	\$215.00	F
Each additional digital data local installed at the same time.....	Chaque poste de données numériques additionnel installé en même temps	75.00	

(4) A compatible digital data unit, either Company- or customer-provided, is required for each digital data local.

(4) Un poste de données numériques exige une unité de données numériques compatible fournie par la Compagnie ou par l'abonné. **C**

CENTREX III SERVICE

SERVICE CENTREX III

Item

675. RATES AND CHARGES - continued

1(d) Centrex Microlink Accesses

(1) Centrex Microlink 2B+D and 2B+D(p) accesses provide the customer with ISDN functionality between a Centrex III line-serving switch and compatible terminal equipment located at the customer's premises. Centrex Microlink accesses can be provisioned from a host line-serving switch and/or suitable digital remote equipment connected to and controlled by a host line-serving switch.

(2) Centrex Microlink 2B+D and 2B+D(p) accesses, when configured as part of a customer's Centrex III service, include the same basic features as Centrex III locals. Centrex Microlink accesses are provided under the same terms and conditions as Centrex III locals, subject to the following:

a. Centrex Microlink 2B+D and 2B+D(p) accesses are equivalent to two (2) locals in the Centrex III system. When Centrex III optional features are charged for on a per local basis, such features are charged for on a per B channel basis for each Centrex Microlink access.

(3) Optional Centrex III features are available with centrex Microlink 2B+D and 2B+D(p) accesses except for Automatic Call distributor and Centrex Dynamic Change. Centrex Microlink 2B+D and 2B+D(p) accesses cannot be terminated on an auxiliary P.B.X. or ACD system.

(4) Centrex Microlink access may be connected, at the customer's premises, to Company-provided terminal equipment, or to compatible customer-provided terminal equipment subject to the terms and conditions of Items 4200 and 4230.

(5) Reserved for future use.

Article

675. TARIFS ET FRAIS - suite

1(d) Accès Microlink du service Centrex

(1) Les accès 2B+D et 2B+D(p) Microlink du service Centrex assurent la fonctionnalité RNIS entre un commutateur de lignes Centrex III et l'équipement terminal compatible situé chez l'abonné. Les accès Microlink du service Centrex peuvent être fournis à partir d'un commutateur de lignes hôte et/ou de l'équipement numérique distant approprié raccordé à un commutateur de lignes hôte et contrôlé par ce dernier.

(2) Lorsqu'ils sont intégrés au service Centrex III d'un abonné, les accès 2B+D et 2B+D(p) Microlink du service Centrex comportent les mêmes fonctions de base que les postes Centrex III. Les accès Microlink du service Centrex sont fournis aux mêmes conditions que les postes Centrex III, sous réserve de ce qui suit:

a. Les accès 2B+D et 2B+D(p) Microlink du service Centrex équivalent à deux (2) postes d'un système Centrex III. Quand des frais par poste sont exigibles pour des fonctions optionnelles Centrex III, des frais par canal B sont exigés pour ces fonctions dans le cas de chaque accès Microlink du service Centrex.

(3) Les fonctions optionnelles Centrex III sont offertes avec les accès 2B+D et 2B+D(p) Microlink du service Centrex, à l'exception de la distribution d'appels automatique (DAA) et du contrôle dynamique de données Centrex. Les accès 2B+D et 2B+D(p) Microlink du service Centrex ne peuvent pas être raccordés à un PBX auxiliaire ou à un système DAA.

(4) L'accès Microlink du service Centrex peut être raccordé, chez l'abonné, à un équipement terminal fourni par la Compagnie, ou à un équipement terminal compatible fourni par l'abonné, conformément aux dispositions des articles 4200 et 4230.

(5) Réserve pour utilisation ultérieure.

Continued on page 85-13 / Suite page 85-13.

See page 4 for explanation of symbols / Voir liste des symboles page 4.

CENTREX III SERVICE

SERVICE CENTREX III

Item

675. RATES AND CHARGES - continued

1(d) Centrex Microlink Accesses - continued

(6) Centrex Microlink Service Extension

(a) Centrex Microlink service extension permits a Centrex III customer to subscribe to Microlink 2B+D and 2B+D(p) accesses from a foreign exchange and/or, to extend his Microlink 2B+D and 2B+D(p) accesses from his principal Wire Centre to another Wire Centre in the same Exchange, or to another Exchange. The customer's local calling area, telephone numbers, Microlink access rates and message toll rates are associated with the foreign exchange or his principal Wire Centre from which the service is provided, as appropriate. In addition to the charges for Microlink service, a customer must pay for a Microlink service extension link and the necessary digital facilities between his Microlink-capable principal Wire Centre and the alternative Wire Centre to which the Microlink service is being extended.

(b) The following rate applies to the Microlink service extension link and is in addition to other applicable rates and charges:

	Monthly Rate / Tarif mensuel	Service Charge / Frais de service
Microlink service extension link (see note)..... Liaison d'extension du service Microlink (voir note).....	\$50.00	Nil

Note: One Microlink service extension link is required per Microlink access.

(c) Digital Facilities

Intraexchange and interexchange digital facilities are provided at the rates and charges specified in the National Services Tariff, Item 302 (Digital Private Line Service) and comprise three DS-0 channels and, as appropriate, Digital Private Line links and network connections. The application of the Digital Private Line charges is subject to the following exceptions: Microlink service extension link charge applies instead of the Digital Private Line link charge at the customer's serving Wire Centre and the Digital Private Line link charge does not apply at the Wire Centre at which the customer's Microlink service is provisioned.

Article

675. TARIFS ET FRAIS - suite

1(d) Accès Microlink du service Centrex - suite

(6) Extension du service Centrex Microlink

(a) L'extension du service Centrex Microlink permet à un abonné du service Centrex III de souscrire à des accès 2B+D et 2B+D(p) Microlink à partir d'un central hors circonscription et/ou de prolonger ses accès 2B+D et 2B+D(p) Microlink depuis son centre de commutation principal jusqu'à un autre centre de commutation situé dans la même circonscription ou dans une autre circonscription. Le secteur d'appel local, les numéros de téléphone, les tarifs des accès Microlink et les tarifs interurbains de l'abonné sont liés au central hors circonscription ou au centre de commutation principal. Outre les frais du service Microlink, l'abonné doit payer les frais correspondant à la liaison d'extension du service Microlink et aux installations numériques nécessaires entre son centre de commutation de desserte Microlink principal et le centre de commutation jusqu'où les services Microlink sont prolongés.

(b) Le tarif suivant, qui vise la liaison d'extension du service Microlink, s'ajoute aux autres tarifs et frais exigibles:

Note: Une liaison d'extension du service Microlink est requise pour chaque accès Microlink.

(c) Installations numériques

Les installations numériques intracirconscription et intercirconscriptions sont fournies aux tarifs et frais précisés à l'article 302 du Tarif des services nationaux, (service Ligne spécialisée numérique) et comprennent trois voies DS-0 et, s'il y a lieu, des liaisons Ligne spécialisée numérique et des raccordements au réseau. L'application des frais Ligne spécialisée numérique comporte toutefois les exceptions suivantes: les frais visant la liaison d'extension du service Microlink sont exigés au lieu des frais de liaison Ligne spécialisée numérique au centre de commutation de desserte de l'abonné, et les frais de liaison Ligne spécialisée numérique ne sont pas exigibles au centre de communication qui assure le service Microlink de l'abonné.

Continued on page 85-14 / Suite page 85-14.

See page 4 for explanation of symbols / Voir liste des symboles page 4.

CENTREX III SERVICE

SERVICE CENTREX III

Item

675. RATES AND CHARGES - continued

1(d) Centrex Microlink Accesses - continued

(7) The following monthly rates for Centrex Microlink 2B+D and 2B+D(p) accesses are in addition to other applicable rates and charges. For new installations or conversions from other access arrangements, the Service Connection charge specified in Item 675.6 applies.

Note: Effective 17 January 2005, Centrex Microlink accesses are no longer available on an MCP basis for new customers. MCP rates for 3 years and 5 years will continue to apply for existing customers until the expiry date of the current MCP or customers may terminate their MCP before the expiry date without incurring termination charges. If the customer continues the service following the expiry date of the current MCP, non-contracted monthly rates will apply.

a. For systems with Single Wire Centre service.

Number of Locals per System / Nombre de postes par système	Single Wire Centre Service / Service d'un seul centre de commutation			
	Monthly Rate Each Access / tarif mensuel chaque accès			
	Minimum Contract Period / Durée minimale du contrat			
	1 month / 1 mois	1 year / 1 an	3 years / 3 ans	5 years / 5 ans
1 to / à 100	\$ 675.34 A	N/A	\$ 128.85	\$ 121.60
101 and more / et plus	675.34 A	N/A	128.85	121.60

N/A = Not Applicable

Article

675. TARIFS ET FRAIS - suite

1(d) Accès Microlink du service Centrex - suite

(7) Les tarifs mensuels suivants visant les accès 2B+D et 2B+D(p) Microlink du service Centrex sont en sus d'autres tarifs et frais exigibles. Dans le cas de nouvelles installations ou de conversions à partir d'autres installations d'accès, les frais relatifs au raccordement du service indiqués à article 675.6 sont exigibles.

Note: À partir du 17 janvier 2005, les accès Microlink du service Centrex ne sont plus disponibles à de nouveaux abonnés sur une base DMC. Les tarifs DMC de trois ans et cinq ans continueront à s'appliquer pour des abonnés existants jusqu'à la date d'expiration du DMC en cours ou les abonnés peuvent terminer leurs DMC avant la date d'expiration, sans encourir les frais de résiliation. Si l'abonné continue le service suivant la date d'expiration du DMC en cours, les tarifs mensuels non-contractés s'appliqueront.

a. Systèmes comptant un service d'un seul centre de commutation.

b. For systems with Multiple Wire Centre service.

Number of Locals per System / Nombre de postes par système	Multiple Wire Centre Service / Service de plusieurs centres de commutation			
	Monthly Rate Each Access / tarif mensuel chaque accès			
	Minimum Contract Period / Durée minimale du contrat			
	1 month / 1 mois	1 year / 1 an	3 years / 3 ans	5 years / 5 ans
101 to / à 14,999	\$ 675.34 A	N/A	\$ 128.85	\$ 121.60
15,000 and more / et plus	675.34 A	N/A	128.85	121.60

N/A = Not Applicable

N/A = Non applicable

b. Systèmes comptant un service de plusieurs centres de commutation.

Continued on page 85-14-1 / Suite page 85-14-1.

See page 4 for explanation of symbols / Voir liste des symboles page 4.

CENTREX III SERVICE

SERVICE CENTREX III

Item

675. RATES AND CHARGES - continued

1(d) Centrex Microlink Accesses - continued

8. D channel packet link

(a) This provides the Central Office equipment required to connect the Access D channel of Microlink services to the digital network facilities used to reach private and/or public packet switched data networks. D channel packet link is not provided with Microlink Home ISDN service.

Note: Effective 30 January 2004, the D channel packet link is no longer available for new installations, moves or rearrangements at the same or different premises.

(b) The D channel packet link monthly rate provides for one Packet Directory Number (PDN) and one Switched Virtual Channel (SVC).

(c) Additional PDN's are available on the D channel packet link. One SVC is required per PDN.

(d) Incoming and outgoing customer data on the D channel packet link is charged on a per segment basis.

(e) Microlink Closed User Group (CUG) is an optional security/control feature that permits a Microlink PDN to join an ISDN CUG. An ISDN CUG provides the compatibility required for communications control between a Microlink PDN and a packet switched Data Network Address (DNA).

Article

675. TARIFS ET FRAIS - suite

1(d) Accès Microlink du service Centrex - suite

8. Liaison paquets - canal D

C (a) Cet élément vise l'équipement de central nécessaire pour raccorder le canal D d'accès des services Microlink aux installations du réseau numérique servant à accéder aux réseaux de transmission de données à commutation par paquets publics et/ou privés. La liaison paquets-canal D n'est pas offerte dans le cas du service Microlink de résidence RNIS.

Note: À partir du 30 janvier 2004, les liaisons paquets – canal D ne sont plus disponible pour des nouvelles installations, remplacements ou modifications dans un même lieu ou dans un lieu différent.

(b) Le tarif mensuel de la liaison paquets - canal D vise un numéro d'appel-paquets (NAP) et une voie virtuelle commutée (VVC).

(c) Des NAP additionnels sont disponibles sur la liaison paquets-canal D. Il faut prévoir une VVC par NAP.

(d) Les données entrantes et sortantes de l'abonné sur la liaison paquets - canal D sont facturées par segment.

(e) Le groupe fermé d'utilisateurs (GFU) Microlink est une option de sécurité et contrôle qui permet à un NAP Microlink de joindre un GFU RNIS. Un GFU RNIS offre la compatibilité requise pour assurer le contrôle des communications entre un NAP Microlink et une adresse d'un réseau de transmission de données à commutation par paquets.

Continued on page 85-14-2 / Suite page 85-14-2.

See page 4 for explanation of symbols / Voir liste des symboles page 4.

Issued/Publication 2020 01 16

Authority: Telecom Order CRTC 2020-88 March 06, 2020.

Effective date/Entrée en vigueur 2020 03 06

Cf. Ordonnance Télécom CRTC 2020-88 du 06 mars 2020.

TN 7606

CENTREX III SERVICE

SERVICE CENTREX III

Item

Article

675. RATES AND CHARGES - continued

675. TARIFS ET FRAIS - suite

1(d) Centrex Microlink Accesses - continued

F 1(d) Accès Microlink du service Centrex - suite

F

8. D channel packet link - continued

8. Liaison paquets - canal D - suite

(f) The following rates and charges apply to the D channel packet link, and are in addition to other applicable rates and charges:

(f) Les tarifs et frais suivants visent la liaison paquets - canal D et s'ajoutent aux autres tarifs et frais exigibles:

		Monthly Rate / Tarif mensuel	Service Charge / Frais de service
D channel packet link (Note 1) C	Liaison paquets - canal D (Note 1) C	\$30.00	\$250.00(Note 2) C
Customer data is charged for at a rate of \$2.50 per kilosegment.	Les données de l'abonné sont facturées à un tarif de \$2.50 le kilosegment		
Additional PDN (each)	NAP additionnel (l'unité).....	6.90	8.15
Additional SVC (each).....	VVC additionnelle (l'unité).....	Rates and charges are those for this forborne optional feature in Datapac service Les tarifs et frais sont ceux pour cette option non-réglémentée du service Datapac	
Microlink Closed User Group (CUG): each PDN.....	Groupe fermé d'usager (GFU) Microlink: chaque NAP.....	1.35	75.00(Note 3) C

Note 1: One D channel packet link is required per Alternate Voice and Data plus Packet and per Voice plus Packet service.

C **Note 1:** Il faut une liaison paquets - canal D par service voix-données à l'alternat et paquets et par service voix et paquets.

Note 2: Applies to each D channel packet link installation, whether provided at the same time as, or subsequent to, the associated Microlink access. For subsequent installations the Order Processing and Customer Visit charges (Item 100) also apply.

C **Note 2:** Vise chaque installation de liaison paquets - canal D, qu'elle soit fournie ou non en même temps que l'accès Microlink correspondant. Dans le cas d'une installation subséquente, les frais de visite chez l'abonné et de traitement des commandes (article 100) sont également exigibles.

Note 3: The Service Charge also applies to changes after the initial installation.

C **Note 3:** Les frais de service visent également les modifications apportées après l'installation initiale.

CENTREX III SERVICE

SERVICE CENTREX III

Item

675. RATES AND CHARGES - continued

1(e) Centrex ISDN PRI Access Arrangements

(1) Centrex Integrated Services Digital Network (ISDN) Primary Rate Interface (PRI) 23B+D or 24B access arrangements provide large Centrex customers with ISDN functionality between a Centrex III line-serving switch and compatible terminal equipment located at the customer's premises. Centrex ISDN PRI access arrangements are provisioned from a host line-serving switch only.

(2) A Centrex ISDN PRI access arrangement consists of the following:

- an ISDN PRI DS-1 port
- up to 23 or 24 Centrex links (as appropriate)
- Calling Line Identification (Note)
- Calling Name Identification (Note)

and the following per system group, as defined in Item 5201

- 5 Route Traffic Managers
- 5 Inward Route Labelers
- 5 Overflow, Controlled Overflow and Reroute
- 5 Inward Numbers

Note: Any persons wishing to protect their anonymity may place a call through the Company operator at the charge specified in Item 85.4.

(3) Centrex ISDN PRI access arrangements are provided under the same terms and conditions as Centrex III locals, subject to the following:

a. Centrex ISDN PRI access arrangements are not counted when determining the bill minimums for Centrex III locals, nor are they counted when determining the appropriate voice local threshold pursuant to the aggregation requirements in 675.1(h).

(4) Centrex ISDN PRI access arrangements may be connected, at the customer's premises, to Company-provided terminal equipment, or to compatible customer-provided terminal equipment subject to the terms and conditions of Items 4200 and 4230.

Article

675. TARIFS ET FRAIS - suite

1(e) Installations d'accès IDP RNIS du service Centrex

(1) Les installations d'accès d'interface à débit primaire (IDP) pour réseau numérique à intégration de services (RNIS) 23B+D ou 24B du service Centrex fournis aux grands abonnés du service Centrex une fonctionnalité RNIS entre un commutateur de lignes Centrex III et des équipements terminaux compatibles situés chez l'abonné. Les installations d'accès IDP RNIS du service Centrex sont fournies à partir d'un commutateur de lignes hôte seulement.

(2) Un installation d'accès IDP RNIS du service Centrex consiste de ce qui suit:

- un point d'accès IDP RNIS au niveau DS-1
- jusqu'à 23 ou 24 liaisons Centrex (selon le cas)
- L'identification de la ligne du demandeur (Note)
- L'identification du nom demandeur (Note)

et de ce qui suit par groupe système, tel que défini à l'article 5201

- 5 Gestionnaire de Trafic de route
- 5 Marqueurs de Route à l'arrivée
- 5 Débordement, Débordement commandé et Réacheminement
- 5 Numéros d'arrivée

Note: Toute personne qui désire garder l'anonymat peut passer par le téléphoniste de la compagnie, auquel cas elle est assujettie aux frais indiqués à l'article 85.4.

(3) Les installations d'accès IDP RNIS du service Centrex sont fournis aux mêmes conditions que les postes Centrex III, sous réserve de ce qui suit:

a. Les installations d'accès IDP RNIS du service Centrex ne sont pas pris en compte lorsqu'on détermine la facturation minimum des postes Centrex III, ni sont-ils pris en compte lorsqu'on détermine le seuil pour les postes téléphoniques conformément aux exigences pour la consolidation des postes en 675.1(h).

(4) Les installations d'accès IDP RNIS du service Centrex peut être raccordé, chez l'abonné, à un équipement terminal fourni par la Compagnie, ou à un équipement terminal compatible fourni par l'abonné, conformément aux dispositions des articles 4200 et 4230.

Continued on page 85-15-1 / Suite page 85-15-1.

See page 4 for explanation of symbols / Voir liste des symboles page 4.

Issued/Publication 2020 01 16

Authority: Telecom Order CRTC 2020-88 March 06, 2020.

Effective date/Entrée en vigueur 2020 03 06

Cf. Ordonnance Télécom CRTC 2020-88 du 06 mars 2020.

TN 7606

CENTREX III SERVICE

SERVICE CENTREX III

Item

675. RATES AND CHARGES - continued

1(e) Centrex ISDN PRI Access Arrangements - continued

(5) Other terms and conditions

a. In addition to the access arrangement, the customer must also subscribe to a DS-1 or DS-3 Digital Network Access, at the terms, conditions, rates and charges specified in Item 301 of the National Services Tariff. When a DS-3 access is used, a DS-3 channelizing feature is required for connection to the ISDN PRI access arrangements at the DS-1 level.

b. To be eligible for a Centrex ISDN PRI access arrangement, the customer must have a minimum of the following in the serving territories of Bell Canada and/or Bell Aliant:

- 30,000 Centrex locals, and
- \$10M in annualized competitive network services billing obtained from the Company and/or its affiliates, and
- 10 Centrex ISDN PRI access arrangements (to a maximum of 500) at locations within Band 0, as defined for DNA accesses.

(6) Centrex ISDN PRI Service Extension

Centrex ISDN PRI service extension permits a Centrex III customer to subscribe to ISDN PRI access arrangements from a foreign exchange and/or, to extend his ISDN PRI access arrangements from his principal Wire Centre to another Wire Centre in the same Exchange, or to another Exchange. The customer's local calling area, telephone numbers and message toll rates are those of the foreign exchange or principal Wire Centre from which the service is provided, as appropriate. In addition to the charges for Centrex ISDN PRI access arrangements, a customer must pay for the necessary digital facilities between his Centrex ISDN PRI-capable principal wire centre and the Wire Centre to which the access arrangement is being extended.

(7) Centrex ISDN PRI Access Arrangements are available in all Rate Bands as defined in National Services Tariff CRTC 7400, Item 301.

(8) Rates and Charges

(a) Centrex ISDN PRI access arrangements are available on a 1-, 2-, 3-, 4-, or 5-year Minimum Contract Period (MCP) basis only.

Article

675. TARIFS ET FRAIS - suite

1(e) Installations d'accès IDP RNIS du service Centrex - suite

(5) Autres modalités

a. En plus de l'installation d'accès, l'abonné doit aussi s'inscrire à un accès au réseau numérique DS-1 ou DS-3 aux modalités, conditions, tarifs et frais spécifiés à l'article 301 du Tarif des services nationaux. Lorsqu'un accès DS-3 est utilisé, un dispositif de multiplexage DS-3 est requis pour permettre le raccordement aux installations d'accès IDP RNIS au niveau DS-1.

b. Pour être admissible à une installation d'accès IDP RNIS du service Centrex, l'abonné doit avoir un minimum de ce qui suit situés dans les territoires de desserte de Bell Canada et/ou de Bell Aliant:

- 30,000 postes Centrex, et
- \$10M de facturation annuelle pour des services de réseau concurrentiel obtenus de la Compagnie et/ou de ses compagnies affiliées, et
- 10 installations d'accès IDP RNIS du service Centrex (jusqu'à un maximum de 500) à des endroits dans la bande 0, telles que définies pour les accès ASN.

(6) Extension du service Centrex IDP RNIS

L'extension du service Centrex IDP RNIS permet à un abonné du service Centrex III de souscrire à des installations d'accès IDP RNIS à partir d'un central hors circonscription et/ou de prolonger ses installations d'accès IDP RNIS de son centre de commutation principal jusqu'à un autre centre de commutation situé dans la même circonscription ou dans une autre circonscription. Le secteur d'appel local, les numéros de téléphone et les tarifs interurbains de l'abonné sont ceux du central hors circonscription ou du centre de commutation principal par lequel le service est fourni, selon le cas. Outre les frais des installations d'accès IDP RNIS du service Centrex, l'abonné doit payer les frais correspondants aux installations numériques nécessaires entre son centre de commutation de desserte Centrex IDP RNIS principal et le centre de commutation jusqu'où les installations d'accès sont prolongées.

(7) Les installations d'accès IDP RNIS sont disponibles dans toutes les bandes tarifaires comme défini dans le tarif des services nationaux CRTC 7400, Item 301.

(8) Tarifs et frais

(a) Les installations d'accès IDP RNIS du service Centrex sont disponibles sur la base d'une Durée minimale du contrat (DMC) de 1, 2, 3, 4, ou 5 ans seulement.

See page 4 for explanation of symbols / Voir liste des symboles page 4.

CENTREX III SERVICE

SERVICE CENTREX III

Item

Article

675. RATES AND CHARGES - continued

675. TARIFS ET FRAIS - suite

1(e) Centrex ISDN PRI Access Arrangements - continued

1(e) Installations d'accès IDP RNIS du service Centrex - suite

(8) Rates and Charges - continued

(8) Tarifs et frais - suite

(b) The following rates and charges for Centrex ISDN PRI access arrangements apply and are in addition to other rates and charges that may apply based on the service configuration requested by the customer.

(b) Les tarifs et frais suivants visant les installations d'accès IDP RNIS du service Centrex s'appliquent et sont en sus d'autres tarifs et frais exigibles selon la configuration du service demandée par l'abonné.

	Current Rate / Tarif actuel	Minimum Rate / Tarif Minimum	Maximum Rate / Tarif Maximum
(1) ISDN PRI Access Arrangement / Installation d'accès IDP RNIS			
MCP Options / Options DMC: 1 year / 1 an	\$ 650.00	#	#
2 years / 2 ans	650.00	#	#
3 years / 3 ans	550.00	#	#
4 years / 4 ans	550.00	#	#
5 years / 5 ans	550.00	#	#
(2) Additional Features, per system group / Options additionnels, par groupe système			
Route Traffic Manager / Gestionnaire de Trafic de route			
6 or more, each / 6 ou plus, l'unité	50.00	#	#
Inward Route Labelers / Marqueurs de Route à l'arrivée			
6 or more, each / 6 ou plus, l'unité	10.00	#	#
Overflow, Controlled Overflow and Reroute / Débordement, Débordement commandé et Réacheminement			
6 or more, each / 6 ou plus, l'unité	5.00	#	#
Inward Numbers / Numéros d'arrivée			
6 or more, each / 6 ou plus, l'unité	3.00	#	#
Back-up D channel / Canal-D de secours	25.00	#	#

	Current Service Charge / Frais de service actuel	Minimum Service Charge / Frais de service Minimum	Maximum Service Charge / Frais de service Maximum
(1) ISDN PRI Access Arrangement / Installation d'accès IDP RNIS			
MCP Options / Options DMC: 1 year / 1 an	\$ 830.00	#	#
2 years / 2 ans	830.00	#	#
3 years / 3 ans	-- (Note 2)	N/A	N/A
4 years / 4 ans	-- (Note 2)	N/A	N/A
5 years / 5 ans	-- (Note 2)	N/A	N/A
(2) Additional Features, per system group / Options additionnels, par groupe système			
Route Traffic Manager / Gestionnaire de Trafic de route			
6 or more, each / 6 ou plus, l'unité	150.00 (Note 1)	#	#
Inward Route Labelers / Marqueurs de Route à l'arrivée			
6 or more, each / 6 ou plus, l'unité	100.00 (Note 1)	#	#
Overflow, Controlled Overflow and Reroute / Débordement, Débordement commandé et Réacheminement			
6 or more, each / 6 ou plus, l'unité	50.00 (Note 1)	#	#
Inward Numbers / Numéros d'arrivée			
6 or more, each / 6 ou plus, l'unité	-- (Note 1)	N/A	N/A
Back-up D channel / Canal-D de secours	-- (Note 1)	N/A	N/A

Note 1: These components are subject to a service charge for translation changes.

Note 1: Ces éléments sont assujettis à des frais de service pour des changements au niveau de la traduction.

Note 2: See page 85-48.

Note 2: Voir la page 85-48.

Filed in confidence with the CRTC.

†²

Déposé auprès du CRTC à titre confidentiel.

†²

†² Transferred to page 85-15-3 / Reporté à la page 85-15-3.

Continued on page 85-15-3 / Suite page 85-15-3.

See page 4 for explanation of symbols / Voir liste des symboles page 4.

S

N

N

N

S

C

CENTREX III SERVICE

SERVICE CENTREX III

Item

675. RATES AND CHARGES - continued

1(e) Centrex ISDN PRI Access Arrangements - continued

(8) Rates and Charges - continued

(c) Translation Changes

A. A service charge for translation changes applies for all translation work performed by the Company, other than that performed at the time of installation of the initial access arrangement and associated D-channel.

B. The translation service charge applies to the subsequent installation of additional access arrangements and/or D-channels and Centrex links.

C. The translation service charge applies once per ISDN PRI system group, in addition to any service charge shown for the particular service component or feature, for all changes specified on the same order, each time the service configuration is modified to accommodate an addition, change or removal of a component or feature.

Article

675. TARIFS ET FRAIS - suite

1(e) Installations d'accès IDP RNIS du service Centrex - suite

(8) Tarifs et frais - suite

(c) Changement au niveau de la traduction

A. Des frais de service relatifs à un changement au niveau de la traduction s'appliquent pour tout les travaux effectués par la Compagnie au niveau de la traduction, autre que ceux effectués au moment de l'installation initial de l'installation d'accès et du canal-D associé.

B. Les frais de service pour la traduction s'appliquent aux installations subséquentes des installations d'accès et/ou des canaux-D additionnels et aux liaisons Centrex.

C. Les frais de service pour la traduction ne sont exigés qu'une seule fois par groupe système IDP RNIS, pour toutes les modifications indiquées sur la même commande, ainsi que pour chaque modification apportée au service en raison de l'ajout, du changement ou du retrait d'un élément ou d'une option et s'ajoutent aux frais de service indiqués.

N
N
t²
t²

N
N
t²
t²

S

	Current Service Charge / Frais de service actuel	Minimum Service Charge / Frais de service minimum	Maximum Service Charge / Frais de service maximum
Translation changes / Changements au niveau de la traduction.....	\$ 250.00	#	#

N
N

Filed in confidence with the CRTC.

N # Déposé auprès du CRTC à titre confidentiel.

N

t² Transferred from page 85-15-2 / Reporté de la page 85-15-2.
Continued on page 85-16 / Suite page 85-16.
See page 4 for explanation of symbols / Voir liste des symboles page 4.

S

CENTREX III SERVICE

SERVICE CENTREX III

Item

675. RATES AND CHARGES - continued

1(f) Optional System Features

(1) The following rates and charges apply in addition to other rates and charges, and provide for the optional features available with the system.

(2) When telephone numbers are assigned to more than one business set - referred to as Multiple Appearance Directory Numbers (MADN) or are required for use with other basic or optional software features - referred to as Direct Access Feature (DAF), the monthly rates specified in Item 500.3 apply, except where otherwise specified, on a per number or per number appearance basis, depending on the type of feature, except that there is no minimum billing requirement.

Article

675. TARIFS ET FRAIS - suite

1(f) Fonctions optionnelles du système

(1) Les tarifs et frais suivants s'ajoutent aux autres tarifs et frais et visent les fonctions optionnelles offertes avec le système.

(2) Lorsque des numéros de téléphone sont attribués à plus d'un téléphone d'affaires - appelé Numéros d'annuaire d'apparition multiple (NAAM), ou sont requis pour utilisation avec autres fonctions de base ou optionnelles du logiciel - appelées Fonctions d'accès direct (FAD), les tarifs mensuels indiqués à l'article 500.3 sont exigibles, sauf indication contraire, soit par numéro ou par représentation de ce numéro dépendant du type de fonction, sauf qu'il n'y a pas de facturation minimale.

(3) Continued / Suite		Monthly Rate / Tarif mensuel	Service Charge / Frais de service
Enhanced Answering Position	Position de réponse évoluée.....	\$ 28.43	Notes 1 and/et 4
Tie-trunk terminal, analogue, each	Raccordement de ligne de jonction, analogique, l'unité	30.80	\$ 50.00
digital, (both components apply) digital trunk card, each DS-1	numérique, (les deux éléments s'appliquent) carte de lignes numériques, chaque DS-1 ..	237.60	-
termination, each DS-0 in service	raccordement, chaque DS-0 en service	20.90	50.00
Access to special facilities, each	Accès à des fonctions spéciales, l'unité	66.00 (Note 2)	50.00
Access to audio input on hold, each.....	Accès d'attente musicale d'annonce de patience, l'unité.....	68.24	50.00
Additional 6-port conference bridges, each	Ponts de conférence additionnels à 6 points d'accès, l'unité	227.48	500.00
Automatic route selection and Queuing, For customers with more than 5,000 locals....	Sélection automatique d'acheminement et mise en file d'attente Pour les abonnés avec plus de 5,000 postes	-	-
For customers with less than 5,000 locals and systems with more than 100 locals: each local	Pour les abonnés avec moins de 5,000 postes et des systèmes de plus de 100 postes: par poste .....	.55 (Note 3)	-
each system	par système	-	Note 1
For customers with less than 5,000 locals and systems with 100 locals or less: each local	Pour les abonnés avec moins de 5,000 postes et des systèmes de 100 postes ou moins: par poste .....	.55 (Note 3)	-
each system	par système	-	Note 1

Note 1: A service charge does not apply if feature is installed at the time of system installation. Subsequently the service charge is based on the estimated time required to perform the work using the hourly rates specified in Item 675.6.

Note 2: Special facilities available are: code calling, dictation-recording, loudspeaker paging and radio paging.

Note 3: All locals of the system are to be charged for.

Note 4: See page 85-48.

Note 1: Aucuns frais de service ne sont exigibles si la fonction est installée en même temps que le système. Subséquemment, les frais de service sont calculés en fonction du temps estimatif nécessaire à l'installation, compte tenu des horaires précisés dans l'article 675.6.

Note 2: Les fonctions spéciales disponibles sont les suivantes: appel par code, télédictee, recherche de personnes par haut-parleur et recherche de personnes par radio.

Note 3: Tous les postes du système doivent être facturés.

Note 4: Voir la page 85-48.

Continued on page 85-17 / Suite page 85-17.

See page 4 for explanation of symbols / Voir liste des symboles page 4.

CENTREX III SERVICE

SERVICE CENTREX III

Item
675. RATES AND CHARGES - continued

Article
675. TARIFS ET FRAIS - suite

1(f) Optional System Features - continued

1(f) Fonctions optionnelles du système - suite

(3) Continued - Suite		Monthly Rate / Tarif mensuel	Service Charge / Frais de service
Station message detail recording (excluding local service-area calls):	Enregistrement des données de communications (sauf les communications locales):		
For customers with more than 5,000 locals...	Pour les abonnés avec plus de 5,000 postes	—	—
For customers with less than 5,000 locals and systems with more than 100 locals:	Pour les abonnés avec moins de 5,000 postes et des systèmes de plus de 100 postes:		
each local	par poste	\$.55 (u) A	—
each system	par système	—	Note 4
For customers with less than 5,000 locals and systems with 100 locals or less:	Pour les abonnés avec moins de 5,000 postes et des systèmes de 100 postes ou moins:		
each local	par poste .....	.55 (u) A	—
each system	par système	82.50 A	Note 4

Note 1: Reserved for future use.

Note 1: Réserve pour utilisation ultérieure.

Note 2: Reserved for future use.

Note 2: Réserve pour utilisation ultérieure.

Note 3: Reserved for future use.

Note 3: Réserve pour utilisation ultérieure..

Note 4: A service charge does not apply if a feature is installed at the time of system installation. Subsequently the service charge is based on the estimated time required to perform the work using the hourly rates specified in Item 675.6.

Note 4: Aucuns frais de service ne sont exigibles si la fonction est installée en même temps que le système. Subséquemment, les frais de service sont calculés en fonction du temps estimatif nécessaire à l'installation, compte tenu des horaires précisés dans l'article 675.6.

Note 5: Reserved for future use.

Note 5: Réserve pour utilisation ultérieure.

(u) All locals of the system are to be charged.

(u) Tous les postes du système doivent être facturés.

S

S

CENTREX III SERVICE

SERVICE CENTREX III

Item

Article

675. RATES AND CHARGES - continued

675. TARIFS ET FRAIS - suite

1(f) Optional System Features - continued

1(f) Fonctions optionnelles du système - suite

(3) Continued / Suite		Monthly Rate / Tarif mensuel	Service Charge / Frais de service
Speed Calling	Composition abrégée		
a) Short list (10 numbers), each	Liste courte (10 numéros), l'unité	–	(y), (z)
b) Long list (50 numbers), each	Liste longue (50 numéros), l'unité	\$ 14.85	(y), (z)
Direct Inward System Access (DISA):	Accès direct au système (ADAS):		
Simultaneous connection (path), each	Raccordement (voie) simultané, l'unité	38.50	(z)
Dedicated Centrex 800 connection (path), each	Raccordement au Service 800 par liaison Centrex spécialisée (voie), l'unité	5.50	(z)
Dedicated Centrex Virtual Network Link, each simultaneous voice path.....	Liaison Centrex spécialisée de réseau virtuel, par voie téléphonique simultanée.....	8.80	(z)
Authorization codes, each (Notes 2 and 3)	Codes d'autorisation, chaque (Notes 2 et 3) .....	.55	(z)
Large conference	Conférence téléphonique à grande capacité	165.00	(z)
Ring again on trunks (Note 1).....	Rappel automatique sur lignes principales de Centrex (Note 1)	935.00	(z)
Integrated inward dialing feature on tie trunks, each tie-trunk equipped	Sélection directe à l'arrivée sur les lignes de jonction, par ligne de jonction ainsi équipée ...	18.70 (x)	–
Software changes (Note 4), each	Modification du logiciel (Note 4),	–	(z)
Ident-A-Call, each number	Appel personnalisé, chaque numéro	8.00	(y), (z)

Note 1: Not available for new installations.

Note 1: N'est pas offert dans le cas de nouvelles installations.

Note 2: A maximum of 8,000 codes are available per customer, per line-serving switch.

Note 2: Un maximum de 8,000 codes sont offerts par abonné, par commutateur de lignes. **C**

Note 3: One Authorization code is provided at no charge for each local in service.

Note 3: Un Code d'autorisation est fourni sans frais pour chaque poste en service.

Note 4: Software changes made to the features of the system after initial installation are also subject to the service charges stated in Item 675.6.

Note 4: Les changements apportés au logiciel afin de modifier les fonctions du système après l'installation initiale sont également assujettis aux frais de service indiqués dans l'article 675.6.

(x) This rate applies in addition to the applicable rates for locals specified in Item 675.1(b) and the charges for the tie-trunk, tie-trunk terminals and inward dialing (Item 500) on all extension lines behind the auxiliary P.B.X.

(x) Ce tarif s'ajoute aux frais applicables pour les postes indiqués à l'article 675.1(b) et aux frais de ligne de jonction, de raccordement de ligne de jonction et de sélection directe à l'arrivée (article 500) exigés pour chaque ligne supplémentaire directement raccordé au PBX auxiliaire.

(y) A service charge does not apply if the feature is installed at the same time as the associated local or at the time the system is installed.

(y) Un frais de service n'est pas exigé si la fonction est intégrée au poste au moment de l'installation de ce dernier ou intégrée au système au moment de l'installation de ce dernier.

(z) See page 85-48.

(z) Voir la page 85-48.

Continued on page 85-19 / Suite page 85-19.

See page 4 for explanation of symbols / Voir liste des symboles page 4.

Issued/Publication 2020 01 16

Effective date/Entrée en vigueur 2020 03 06

Authority: Telecom Order CRTC 2020-88 March 06, 2020.

Cf. Ordonnance Télécom CRTC 2020-88 du 06 mars 2020.

TN 7606

CENTREX III SERVICE

SERVICE CENTREX III

Item
675. RATES AND CHARGES - continued

Article
675. TARIFS ET FRAIS - suite

1(f) Optional System Features - continued

1(f) Fonctions optionnelles du système - suite

S

(3) Continued / Suite		Current Rate / Tarif actuel	Minimum Rate / Tarif minimum	Maximum Rate / Tarif maximum
Message Waiting: each visual indication (excluding electronic business sets)	Message en attente: par voyant (à l'exception des téléphones d'affaires électroniques)	\$ 1.65	#	#
Automatic Call Distributor (ACD)	Distributeur d'appels automatique (DAA)			
Feature Package: Each ACD group	Progiciel de fonctions: Chaque groupe DAA	212.69	#	#
Each ACD position	Chaque position DAA	9.69	#	#
Optional equipment	Équipement optionnel			
Management Information System (MIS) Interface arrangement (Note 5)	Système de gestion informatique (SGI) Installation d'interface (Note 5)	250.22	#	#
Extended Call Management (ECM) (Note 6)	Gestion d'appels évoluée (GAE) d'interface (Note 6)			
ECM X.25 Link	Liaison GAE X.25	1,751.59	#	#
ECM TCP/IP Link	Liaison GAE PCT/PI			
initial 3 Kilobytes/sec	3 Kilobytes/sec initials	2,420.00	#	#
incremental 1 Kilobyte/sec, each	1 Kilobyte/sec supplémentaire, l'unité	660.00	#	#
Migration from ECM X.25 to ECM TCP/IP	Migration du GAE X.25 au GAE PCT/PI	-	N/A	N/A
Per Agent Service, per agent, 1-year contract (Note 7)	Gestion DAA, par position, contrat d'un an (Note 7)	93.45	#	#
3-year contract (Note 7)	contrat de 3 ans (Note 7)	87.95	#	#
5-year contract (Note 7)	contrat de 5 ans (Note 7)	87.95	#	#

N

N

(3) Continued / Suite		Current Service Charge / Frais de service actuel	Minimum Service Charge/ Frais de service minimum	Maximum Service Charge/ Frais de service maximum
Message Waiting: each visual indication (excluding electronic business sets)	Message en attente: par voyant (à l'exception des téléphones d'affaires électroniques)	Note 2	N/A	N/A
Automatic Call Distributor (ACD)	Distributeur d'appels automatique (DAA)			
Feature Package: Each ACD group	Progiciel de fonctions: Chaque groupe DAA	Note 3	N/A	N/A
Each ACD position	Chaque position DAA	-	N/A	N/A
Optional equipment	Équipement optionnel			
Management Information System (MIS) Interface arrangement (Note 5)	Système de gestion informatique (SGI) Installation d'interface (Note 5)	Note 4	N/A	N/A
Extended Call Management (ECM) (Note 6)	Gestion d'appels évoluée (GAE) d'interface (Note 6)			
ECM X.25 Link	Liaison GAE X.25	\$ 28,000.00	#	#
ECM TCP/IP Link	Liaison GAE PCT/PI			
initial 3 Kilobytes/sec	3 Kilobytes/sec initials	30,000.00	#	#
incremental 1 Kilobyte/sec, each	1 Kilobyte/sec supplémentaire, l'unité	250.00	#	#
Migration from ECM X.25 to ECM TCP/IP	Migration du GAE X.25 au GAE PCT/PI	15,000.00	#	#
Per Agent Service, per agent, 1-year contract (Note 7)	Gestion DAA, par position, contrat d'un an (Note 7)	-	N/A	N/A
3-year contract (Note 7)	contrat de 3 ans (Note 7)	-	N/A	N/A
5-year contract (Note 7)	contrat de 5 ans (Note 7)	-	N/A	N/A

N

N

t³

t³

Filed in confidence with the CRTC.

Déposé auprès du CRTC à titre confidentiel.

t³ Transferred to page 85-19-0 / Reporté à la page 85-19-0.

Continued on page 85-19.0 / Suite page 85-19.0.

See page 4 for explanation of symbols / Voir liste des symboles page 4.

S

C

CENTREX III SERVICE

SERVICE CENTREX III

Item
675. RATES AND CHARGES - continued

Article
675. TARIFS ET FRAIS - suite

1(f) Optional System Features - continued

1(f) Fonctions optionnelles du système - suite

		Monthly Rate / Tarif mensuel	
		Minimum	Maximum
Per Agent Service, per agent, non-contracted	Gestion DAA, par position, sans contrat	#	\$407.75 A
Additional MIS Reports, each report	Relevés SGI additionnels, par relevé	#	191.19 A
MIS Remote Access, each	Accès à distance SGI, l'unité	#	717.99 A
Additional Customized Announcements, each announcement	Annonces personnalisées additionnelles, chaque annonce	#	382.45 A

See page 85-19.1 for the Notes.

Voir la page 85-19.1 pour les Notes.

Filed in confidence with the CRTC.

Déposé auprès du CRTC à titre confidentiel.

CENTREX III SERVICE**Item****675. RATES AND CHARGES - continued****1(f) Optional System Features - continued**

(3) Continued

Note 1: Reserved for future use.**Note 2:** The Service Connection charge specified in Item 675.4 applies for each local so equipped.**Note 3:** A service charge of \$275.00 applies if the ACD group is installed at the same time as the Centrex III system. If the ACD group is installed subsequent to the Centrex III system, the service charge is \$2,450.00 for the first group, and \$1,800.00 for each additional group at the same time.**Note 4:** A service charge of \$1,300.00 applies if the MIS interface arrangement is installed at the same time as the ACD group. If the MIS interface arrangement is installed subsequent to the ACD group, the service charge is \$2,100.00.**Note 5:** A Schedule 4-Type 4 data channel is required between the MIS interface arrangement in the Central Office and the customer's MIS processing equipment.**Note 6:** For ECM X.25, a Schedule 4-Type 4 data channel is required between the link in the Central Office and the customer's premises. For ECM TCP/IP, Digital Channel Service, Digital Private Line service or access to Frame Relay service is required to connect the link in the Central Office to the customer's premises or service point, an interconnecting carrier's point of presence or its co-located space in the Central Office as appropriate.**Note 7:** New or renewed 1, 3, and 5 year contracts for Per Agent Service will not be available as of 30 August 2011.**SERVICE CENTREX III****Article****675. TARIFS ET FRAIS - suite****1(f) Fonctions optionnelles du système - suite**

(3) Suite

Note 1: Réservé pour utilisation ultérieure.**Note 2:** Chaque poste ainsi équipé est assujéti aux frais de raccordement du service décrits à l'article 675.4.**Note 3:** Le groupe DAA est assujéti à des frais de service de \$275.00 s'il est installé en même temps que le système Centrex III. Si l'installation se fait subséquentment, les frais de service sont de \$2,450.00 pour le premier groupe, et \$1,800.00 pour chaque groupe supplémentaire fourni en même temps.**Note 4:** Le dispositif d'interface SGI est assujéti à des frais de \$1,300.00 s'il est installé en même temps que le groupe DAA. Si l'installation se fait subséquentment, les frais de service sont de \$2,100.00.**Note 5:** Il faut compter une voie de données de catégorie 4 et de type 4 entre le dispositif d'interface SGI, au central, et l'équipement de traitement SGI, chez l'abonné. C**Note 6:** Pour GAE X.25, une voie de données de catégorie 4, type 4 est requise entre la liaison au central et les lieux de l'abonné. Pour GAE PCT/PI, le service de voie numérique, de Ligne spécialisée numérique ou un accès au service relais de trames est requis pour raccorder la liaison au central aux lieux ou point de service de l'abonné, le point de présence d'un télécommunicateur interconnecté ou l'espace co-implanté de ce dernier au central, selon ce qui convient. C**Note 7:** À compter du 30 août 2011, il ne sera plus possible de souscrire ou de renouveler de nouveaux contrats de un, trois ou cinq ans pour le service Gestion DAA par position.

Continued on page 85-20 / Suite page 85-20.

See page 4 for explanation of symbols / Voir liste des symboles page 4.

CENTREX III SERVICE

SERVICE CENTREX III

Item
675. RATES AND CHARGES - continued

Article
675. TARIFS ET FRAIS - suite

1(f) Optional System Features - continued

1(f) Fonctions optionnelles du système - suite

(3) Continued / Suite		Monthly Rate / Tarif mensuel	Service Charge / Frais de service
Basic Voice Messaging System Access Line, each (One required for each port in the voice messaging system. When the voice messaging system is located in a Wire Centre Area other than the principal Wire Centre Area, additional intra-Wire Centre mileage charges, listed in Item 950, apply to extend the access line to the other Wire Centre.)	Ligne d'accès au système de messagerie vocale de base, l'unité..... (Une ligne est nécessaire à chaque point d'accès du système de messagerie vocale. Lorsque le système de messagerie vocale est situé dans un autre centre de commutation que le centre de commutation principal, on exige des frais de distance locale additionnels pour le prolongement de la ligne d'accès, conformément aux dispositions de l'article 950.)	\$ 42.35	Note 1
Integrated Voice Messaging System (IVMS) Access Arrangements	Installation d'accès de système de messagerie vocale intégrée (service MVI)		
(a) IVMS Data Access Port, each (see Notes 2 and 6)	(a) Point d'accès au réseau du service MVI, l'unité (voir Notes 2 et 6).....	227.48	\$1,200.00
(b) IVMS Voice Access Line, (see Notes 2, 3 and 5)	(b) Ligne d'accès vocal, (voir Notes 2, 3 et 5)		
Single and Multiple Wire Centre, each.....	Un et plusieurs centres de commutation, l'unité	111.07 A	Note 4

Note 1: A service charge of \$575.00 applies for the first access line. A charge of \$200.00 applies for each additional access line provided at the same time.

Note 2: One data access port and associated voice access lines are required for each Centrex III Central Office connected to the voice messaging system. As an exception, voice access lines may be provided without an associated data access port when full IVMS integration is not required.

Note 3: When the voice messaging system is located in a Wire Centre Area other than the principal Wire Centre Area of a Single Wire Centre customer, or is located in a Wire Centre of a Multiple Wire Centre customer with less than 160 locals, additional inter-Wire Centre mileage charges, as specified in Item 670.5(b), apply to extend the voice line to the other Wire Centre.

Note 4: The service charges to install IVMS voice access lines are those specified in Item 675.1(b) for voice locals.

Note 5: When a group of voice access lines is installed, a service charge based on the hourly rates specified in Item 675.6 on page 85-45 applies to establish a uniform call distribution software hunting feature.

Note 6: A Schedule 4-Type-4 data channel is required between the data access port in the Centrex III Central Office and the voice messaging system.

Note 1: La première ligne d'accès est assujettie à des frais de service de \$575.00. Chaque ligne d'accès additionnelle fournie en même temps est assujettie à des frais de \$200.00.

Note 2: Il faut compter un point d'accès au réseau et des lignes d'accès vocal connexes pour chaque central Centrex III raccordé au système de messagerie vocale. Par exception, les lignes d'accès vocal peuvent être fournies sans le point d'accès connexe lorsque la pleine intégration au service MVI n'est pas nécessaire.

Note 3: Lorsque le système de messagerie vocale se trouve dans un centre de commutation qui n'est pas le centre de commutation principal d'un abonné desservi par un seul centre de commutation ou lorsqu'il se trouve dans un centre de commutation d'un abonné desservi par plusieurs centres de commutation qui dispose de moins de 160 postes, des frais additionnels de distance intercentraux indiqués à l'article 670.5(b) sont exigibles pour prolonger les lignes d'accès vocal jusqu'à l'autre centre de commutation.

Note 4: Les frais de service relatifs à l'installation de lignes d'accès vocal de service MVI sont les mêmes que ceux qui sont exigibles pour l'installation de postes téléphoniques Centrex III, indiqués à l'article 675.1(b).

Note 5: Lorsqu'une installation comporte des lignes d'accès vocal groupées, les frais de service visant l'établissement d'un dispositif de recherche circulaire (distribution uniforme des appel(s)) sont calculés à l'aide des taux horaires de main-d'oeuvre indiqués dans l'article 675.6 à la page 85-45.

Note 6: Il faut compter une voie de données de catégorie 4 et de type 4 entre le point d'accès au réseau situé au central Centrex III et le système de messagerie vocale.

Continued on page 85-21 / Suite page 85-21.

See page 4 for explanation of symbols / Voir liste des symboles page 4.

CENTREX III SERVICE

SERVICE CENTREX III

Item

675. RATES AND CHARGES – continued

Reserved for future use.

Article

675. TARIFS ET FRAIS - suite

S Réservé pour utilisation ultérieure.

S

Continued on page 85-22 / Suite page 85-22.

See page 4 for explanation of symbols / Voir liste des symboles page 4.

CENTREX III SERVICE

SERVICE CENTREX III

Item

675. RATES AND CHARGES – continued

Reserved for future use.

Article

675. TARIFS ET FRAIS - suite

S Réservé pour utilisation ultérieure.

S

Continued on page 85-23 / Suite page 85-23.

See page 4 for explanation of symbols / Voir liste des symboles page 4.

CENTREX III SERVICE

SERVICE CENTREX III

Item
675. RATES AND CHARGES - continued

Article
675. TARIFS ET FRAIS - suite

1(g) Network Features

1(g) Fonctions réseau:

(1) Centrex Corporate Feature Networking (CCFN) package:

(1) Fonctions Réseau Centrex (FRC) - Réseau privé:

The CCFN package provides Network Call Number Display, Network Call Name Display, Network Dial Plan Display, Network Call Reason Display and Network Ring Again between Centrex III systems connected together by tie-trunks.

Les FRC comprend les fonctions suivantes: Affichage du numéro demandeur, Affichage du nom du demandeur, Affichage du plan de numérotage, Affichage du type de renvoi et Rappel automatique entre les systèmes Centrex III raccordés par des lignes de jonction.

		Monthly Rate / Tarif mensuel	Service Charge / Frais de service	
For each system with a maximum of 100 locals (Note 1)	Pour chaque système comportant un maximum de 100 postes (Note 1)			C
First 2 locals, each.....	2 premiers postes, l'unité.....	\$2.00	(Note 2)	C
Next 8 locals, each.....	8 postes suivants, l'unité.....	1.75	(Note 2)	C
Next 10 locals, each.....	10 postes suivants, l'unité.....	1.50	(Note 2)	C
Next 80 locals, each.....	80 postes suivants, l'unité.....	1.25	(Note 2)	C
For each system with over 100 locals (Note 1)	Pour chaque système comportant plus de 100 postes (Note 1)			C
From 1 to 1,000 locals, each.....	De 1 à 1,000 postes, l'unité.....	.70	(Note 2)	C
From 1,001 to 5,000 locals, each.....	De 1,001 à 5,000 postes, l'unité.....	.60	(Note 2)	C
From 5,001 to 15,000 locals, each.....	De 5,001 à 15,000 postes, l'unité.....	.50	(Note 2)	C
From 15,001 to 20,000 locals, each.....	De 15,001 à 20,000 postes, l'unité.....	.40	(Note 2)	C
From 20,001 to 25,000 locals, each.....	De 20,001 à 25,000 postes, l'unité.....	.35	(Note 2)	C
From 25,001 to 30,000 locals, each.....	De 25,001 à 30,000 postes, l'unité.....	.30	(Note 2)	C
From 30,001 to 100,000 locals, each.....	De 30,001 à 100,000 postes, l'unité.....	.25	(Note 2)	C
Over 100,000 locals, each.....	Plus de 100,000 postes, l'unité.....	.18	(Note 2)	C

Note 1: All locals of the systems connected by the tie-trunks are to be charged for. A service charge as specified in note (z) on page 85-48 applies to equip each tie-trunk to work with the CCFN feature package.

Note 1: Des frais sont exigibles pour tous les postes des systèmes raccordés par des lignes de jonction. Les frais de service figurant à la note (z) à la page 85-48 sont exigibles pour munir les lignes de jonction des fonctions réseau Centrex - Réseau privé.

Note 2: See page 85-48.

Note 2: Voir la page 85-48.

Continued on page 85-24/ Suite page 85-24.

See page 4 for explanation of symbols / Voir liste des symboles page 4.

CENTREX III SERVICE

SERVICE CENTREX III

Item
675. RATES AND CHARGES - continued

Article
675. TARIFS ET FRAIS - suite

1(g) Network Features - continued

C 1(g) Fonctions réseau - suite

(2) Call Number Display and CCFN feature package arrangement:

(2) Affichage du numéro demandeur et Fonctions Réseau Centrex - Réseau privé:

This feature is not available for new installations or additions to existing installations.

F Cette fonction n'est plus offerte dans le cas de nouvelles installations ou d'ajouts à des installations déjà en place. **F**

		Monthly Rate / Tarif mensuel	Service Charge / Frais de service	
For each system with a maximum of 100 locals (Note 1)	Pour chaque système comportant un maximum de 100 postes (Note 1)			C
First 2 locals, each.....	2 premiers postes, l'unité	\$8.00	(Note 2)	C
Next 8 locals, each	8 postes suivants, l'unité	6.25	(Note 2)	C
Next 10 locals, each	10 postes suivants, l'unité	5.00	(Note 2)	C
Next 80 locals, each	80 postes suivants, l'unité	3.75	(Note 2)	C
For each system with over 100 locals (Note 1)	Pour chaque système comportant plus de 100 postes (Note 1)			C
From 1 to 1,000 locals, each	De 1 à 1,000 postes, l'unité	1.55	(Note 2)	C
From 1,001 to 5,000 locals, each.....	De 1,001 à 5,000 postes, l'unité	1.30	(Note 2)	C
From 5,001 to 15,000 locals, each.....	De 5,001 à 15,000 postes, l'unité	1.05	(Note 2)	C
From 15,001 to 20,000 locals, each.....	De 15,001 à 20,000 postes, l'unité .....	.85	(Note 2)	C
From 20,001 to 25,000 locals, each.....	De 20,001 à 25,000 postes, l'unité .....	.70	(Note 2)	C
From 25,001 to 30,000 locals, each.....	De 25,001 à 30,000 postes, l'unité .....	.55	(Note 2)	C
From 30,001 to 100,000 locals, each.....	De 30,001 à 100,000 postes, l'unité .....	.45	(Note 2)	C
Over 100,000 locals, each	Plus de 100,000 postes, l'unité .....	.30	(Note 2)	C

Note 1: All locals of the systems connected by the tie-trunks are to be charged for. A service charge as specified in Note z on page 85-48 applies to equip each tie-trunk to work with the CCFN feature package.

C Note 1: Des frais sont exigibles pour tous les postes des systèmes raccordés par des lignes de jonction. Les frais de service figurant à la Note z à la page 85-48 sont exigibles pour munir les lignes de jonction des fonctions réseau Centrex - Réseau privé. **C**

Note 2: See page 85-48.

C Note 2: Voir la page 85-48. **C**

CENTREX III SERVICE

SERVICE CENTREX III

Item

675. RATES AND CHARGES - continued

1(g) Network Features - continued

(3) Centrex Universal Feature Networking (CUFN):

This feature is not available for new installations or additions to existing installations.

a. Call Number Display

The provision of Call Number Display and the capability to furnish the telephone number from which a call originates, is subject to the availability of suitable facilities.

Notwithstanding any other provisions of the Company's tariffs and as an exception to Article 11 of Item 10 any unlisted telephone number from which a call originates is furnished, as facilities permit, on a call-by-call basis to Centrex III customers.

Any persons wishing to protect the anonymity of their calling number may place calls through the Company's operator or may subscribe to Call Display Blocking or Number Replacement specified in Item 86.

Article

675. TARIFS ET FRAIS - suite

1(g) Fonctions réseau - suite

(3) Fonctions Réseau Centrex - Réseau public:

F Cette fonction n'est plus offerte dans le cas de nouvelles installations ou d'ajouts à des installations déjà en place. **F**

F a. Affichage du numéro d'appel **F**

L'affichage du numéro d'appel et la capacité de fournir le numéro de téléphone d'où provient un appel sont assujettis à la disponibilité des installations appropriées.

Par dérogation à toute autre disposition des tarifs de la Compagnie et par exception au paragraphe 11 de l'article 10, tout numéro de téléphone non inscrit d'où provient un appel est fourni pour chaque appel, dans la mesure où les installations le permettent, aux abonnés du Centrex III. **C**

Toute personne qui ne veut pas dévoiler son numéro d'appel peut établir des appels avec l'assistance du téléphoniste ou s'abonner au service de blocage de l'identification du numéro demandeur ou au service de substitution du numéro indiqué à l'article 86.

		Monthly Rate / Tarif mensuel	Service Charge / Frais de service	
For each system with a maximum of 100 locals (Note 1)	Pour chaque système comportant un maximum de 100 postes (Note 1)			C
First 2 locals, each.....	2 premiers postes, l'unité.....	\$7.00	(Note 2)	C
Next 8 locals, each.....	8 postes suivants, l'unité.....	5.50	(Note 2)	C
Next 10 locals, each.....	10 postes suivants, l'unité.....	4.50	(Note 2)	C
Next 80 locals, each.....	80 postes suivants, l'unité.....	3.50	(Note 2)	C
For each system with over 100 locals (Note 1)	Pour chaque système comportant plus de 100 postes (Note 1)			C
From 1 to 1,000 locals, each.....	De 1 à 1,000 postes, l'unité.....	1.05	(Note 2)	C
From 1,001 to 5,000 locals, each.....	De 1,001 à 5,000 postes, l'unité.....	.90	(Note 2)	C
From 5,001 to 15,000 locals, each.....	De 5,001 à 15,000 postes, l'unité.....	.75	(Note 2)	C
From 15,001 to 20,000 locals, each.....	De 15,001 à 20,000 postes, l'unité.....	.60	(Note 2)	C
From 20,001 to 25,000 locals, each.....	De 20,001 à 25,000 postes, l'unité.....	.45	(Note 2)	C
From 25,001 to 30,000 locals, each.....	De 25,001 à 30,000 postes, l'unité.....	.35	(Note 2)	C
From 30,001 to 100,000 locals, each.....	De 30,001 à 100,000 postes, l'unité.....	.25	(Note 2)	C
Over 100,000 locals, each.....	Plus de 100,000 postes, l'unité.....	.15	(Note 2)	C

Note 1: All locals of the systems are to be charged for.

C Note 1: Des frais sont exigibles pour tous les postes du système. **C**

Note 2: See page 85-48.

C Note 2: Voir la page 85-48. **C**

Continued on page 85-26 / Suite page 85-26.

See page 4 for explanation of symbols / Voir liste des symboles page 4.

CENTREX III SERVICE

SERVICE CENTREX III

Item

675. RATES AND CHARGES - continued

1(g) Network Features - continued

(4) CMS on Centrex

a. CMS (Call Management Service) on Centrex is comprised of network-based line features which are furnished with Centrex III and National Centrex Service (NCS) voice locals. The provision of these features and also the ability to furnish the telephone number and the associated name from which a call originates, are subject to the availability of suitable facilities and suitably-equipped digital switching equipment.

b. Notwithstanding any other provisions of the Company's tariffs and as an exception to Article 11 of Item 10 the unlisted telephone number from which a call originates and the associated listing name are furnished, as facilities permit, on a call-by-call basis to Centrex III and NCS customers.

c. Any persons wishing to protect the anonymity of their calling number and name may place calls through the Company's operator or may obtain Call Display Blocking as specified in Item 86.

A. Call Display provides the means to activate the CMS on Centrex customer's visual display of the telephone number and associated name from which the call is originating. In order to access this feature the customer must have a display device which is compatible with CMS on Centrex. Service charges apply in accordance with notes (s), (y) and (z) on page 85-48. Call Display is included in the monthly rates for locals.

B. Call Trace allows the called customer to have the last incoming call traced and the telephone number recorded by the Company for use by law enforcement agencies. Call Trace is provided, when available on a pay per activation basis to all customers. The charge for Call Trace, specified in Item 2165, applies for each successful Call Trace activated by the customer. A voice response system advises the customer that a Call trace request was successful. No service charge applies when a customer's service is equipped with this feature.

C. Small Business Package (This package is not available for new installations).

Article

675. TARIFS ET FRAIS - suite

1(g) Fonctions réseau - suite

(4) SGA avec Centrex

a. Le SGA (Service de Gestions des Appels) avec Centrex comprend des fonctions de ligne à accès par réseau commuté qui sont offertes aux abonnés Centrex III et Service Centrex National (SCN). La prestation de ces fonctions et la capacité de fournir le numéro de téléphone et le nom correspondant d'où provient un appel sont assujetties à la disponibilité des installations appropriées et de l'équipement de commutation numérique adéquat.

b. Par dérogation à toutes autres dispositions des Tarifs de la Compagnie et par exception au paragraphe 11 de l'article 10, tout numéro de téléphone non inscrit d'où provient un appel et les noms inscrits correspondants sont fournis pour chaque appel, dans la mesure où les installations le permettent, aux abonnés du Centrex III et SCN. C

c. Toute personne qui ne veut pas dévoiler son numéro d'appel et nom peut établir des appels avec l'assistance du téléphoniste ou s'abonner au service de blocage de l'identification du numéro demandeur à l'article 86.

A. L'Afficheur donne à l'abonné du SGA avec Centrex le moyen de faire afficher le numéro de téléphone d'où provient l'appel ainsi que le nom correspondant. Pour accéder à cette fonction, l'abonné doit avoir un dispositif d'affichage compatible avec le SGA avec Centrex. Les frais de service sont exigibles conformément aux notes (s) (y) et (z) à la page 85-48. Les tarifs mensuels pour les postes comprennent l'afficheur.

B. Le Dépisteur permet à la personne appelée de faire dépister le dernier appel d'arrivée et enregistrer le numéro demandeur par la Compagnie, à l'intention des autorités policières. Le Dépisteur est offert selon un mode de paiement par activation là où c'est possible, à tous les abonnés. La facturation du service du Dépisteur, indiqué à l'article 2165, est en fonction des dépistages réussis demandés par le client. Un système de réponse vocale avisant le client que le dépistage demandé a réussi. Aucuns frais de service ne s'appliquent aux abonnés dont le service est doté de cette option. C

C. Ensemble petites entreprises (Cet ensemble n'est plus offert dans le cas de nouvelles installations).

	Monthly Rate / Tarif mensuel				Service Charge / Frais de service
	Minimum Contract period / Durée minimale du contrat				
	1 month / 1 mois	1 year / 1 an	3 years / 3 ans	5 years / 5 ans	
One CMS Call Display feature and one voice mailbox/Une fonction Afficheur SGA et une boîte vocale (Note).....	\$12.60	\$12.20	\$9.70	\$9.50	(Note z page 85-48)

Note: Voicemail is forborne from regulation.

Note: Le service de messagerie vocale a fait l'objet d'une abstention de réglementation.

Continued on page 85-27 / Suite page 85-27.

See page 4 for explanation of symbols / Voir liste des symboles page 4.

CENTREX III SERVICE

SERVICE CENTREX III

Item

675. RATES AND CHARGES - continued

1(g) Network Features - continued

(5) Extended Network Features

These features are no longer available.

Article

675. TARIFS ET FRAIS - suite

1(g) Fonctions réseau - suite

(5) Fonctions réseau évoluées

Ces fonctions ne sont plus offertes.

		Non-Recurring Charge / Frais non-périodiques	Service Charge / Frais de service
Time of Day Network Class of Service, each system, each customer.....	Variation horaire selon la classe de service réseau, par système, par abonné.....	\$25,000.00 (Note)	\$1,400.00
Route List Set-up, Associated with Conditional Routing Arrangement (CRA), each route list.....	Mise en place d'une liste d'acheminement, Associée à la fonction d'acheminement avec restrictions, par liste d'acheminement	–	80.00
Changes to Route Lists, each CRA route list	Modifications des listes d'acheminement, par liste d'acheminement avec restrictions	–	115.00

Note: This charge applies for each group of 25,000 locals or less.

Note: Ces frais visent chaque groupe de 25,000 postes ou moins.

(6) Centrex Dynamic Change

This arrangement allows customers to do their own telephone set moves and changes and to add, change or delete station features on Centrex III lines and telephones, by interfacing directly with the line-serving switch Central Office on a real time basis. A complete record of the customer's lines, stations and associated features is not provided.

This arrangement is no longer available for new installations.

(6) Gestion dynamique des modifications Centrex

Cette fonction permet aux abonnés d'effectuer eux-mêmes les déplacements et les modifications de postes téléphoniques, et d'ajouter, de modifier ou de supprimer des fonctions sur des lignes ou des téléphones Centrex III en communiquant directement et en temps réel avec le central commutateur de lignes. Le relevé complet des lignes, des postes et des fonctions correspondantes de l'abonné n'est pas fourni.

Cette fonction n'est plus offerte dans le cas de nouvelles installations.

		Monthly Rate / Tarif mensuel	Service Charge / Frais de service
Initial system, each; (Note)	Système initial, l'unité (Note)		
2 - 500 locals.....	2 - 500 postes.....	\$ 350.00	\$3000.00
501 - 1500 locals.....	501 - 1500 postes.....	600.00	3500.00
1501 - 5000 locals.....	1501 - 5000 postes.....	900.00	4000.00
Over 5000 locals.....	Plus de 5000 postes.....	1200.00	5000.00
Additional system in the same extended-area service (EAS) area, each system.....	Système additionnel dans la même zone de ser- vice régional, l'unité.....	200.00	1000.00

Note: The initial system must be the largest system provided to a customer in the EAS area.

Note: Le système initial doit être le plus gros système fourni à un abonné dans la zone de service régional.

Continued on page 85-28 / Suite page 85-28.

See page 4 for explanation of symbols / Voir liste des symboles page 4.

Issued/Publication 2020 01 16

Authority: Telecom Order CRTC 2020-88 March 06, 2020.

Effective date/Entrée en vigueur 2020 03 06

Cf. Ordonnance Télécom CRTC 2020-88 du 06 mars 2020.

TN 7606

CENTREX III SERVICE

SERVICE CENTREX III

Item

Article

675. RATES AND CHARGES - continued

675. TARIFS ET FRAIS - suite

1(g) Network Features - continued

1(g) Fonctions réseau - suite

(7) Station Configuration Management (Station CM)

(7) Système de configuration des postes (SCP)

This arrangement allows Centrex III customers to place their own service orders, manage their inventory, prepare reports and perform software changes and moves on a real time basis.

Ce montage permet aux abonnés Centrex III d'établir des commandes, de gérer leur inventaire, de produire des relevés et de faire des modifications logicielles et des déplacements de postes en temps réel.

	Monthly Rate / Tarif mensuel	Service Charge / Frais de service	
		Initial	Subséquent/s
Each local C Chaque poste C	\$ 0.25 (Note 1) C	-	-
Each system C Chaque système C	-	\$ 20,000.00 (Note 2) C	\$ 2,000.00 (Note 3) C
Each access port (Note 4) C Chaque accès (Note 4) C	100.00	-	-

Note 1: A minimum charge of 2,000 locals applies.

Note 1: Il y a des frais minimums visant 2,000 postes.

Note 2: Applies to each system located in the same EAS area which is served from the same Station CM customer database.

Note 2: Vise chaque système se trouvant dans la même zone de service régional qui est desservi à partir de la base de données de l'abonné SCP.

Note 3: Applies to each system located in the same EAS area which is added to the same Station CM customer database, by the Company, after the initial installation. Also applies to each system located outside of the EAS area which is added to the same Station CM customer database at the same time as the initial installation. Training and Station CM modifications after the initial installation are provided at hourly rates.

Note 3: Vise chaque système se trouvant dans la même zone de service régional qui est ajouté, par la Compagnie après l'installation initiale, à la base de données de l'abonné SCP. Vise également chaque système se trouvant à l'extérieur de la région qui est ajouté, au moment de l'installation initiale ou par la suite, à la base de données de l'abonné SCP. La formation et les modifications SCP après l'installation initiale sont fournies aux tarifs horaires.

Note 4: The optional access port is provided when the customer requires a dial access to his database. Maximum of 1 access port per 1,000 locals.

Note 4: L'accès optionnel est fourni lorsque l'abonné a besoin d'un accès par réseau commuté à sa base de données. Maximum de 1 accès par 1,000 postes.

Continued on page 85-29 / Suite page 85-29.

See page 4 for explanation of symbols / Voir liste des symboles page 4.

CENTREX III SERVICE

SERVICE CENTREX III

Item

Article

675. RATES AND CHARGES - continued

675. TARIFS ET FRAIS - suite

1(h) Bell Canada Aggregation

1(h) Consolidation Bell Canada

(1) All voice and data locals and Microlink accesses (each access counted as 2 locals) committed to by a customer under an MCP in the territories of Bell Canada and Bell Aliant are added together to determine the appropriate voice local threshold. The rates specified for a particular threshold apply to the customer's voice locals only (EEWD locals are not eligible.) In addition, the discounts applicable to locals of Large Organization Centrex (LOC) and National Centrex Service (NCS) systems with a maximum of 100 locals do not apply to these rates.

(1) On détermine le seuil applicable à tous les postes téléphoniques en additionnant les postes téléphoniques et de données et les accès Microlink (chaque accès est compté comme 2 postes) auxquels s'engage l'abonné en vertu d'une DMC sur le territoire de Bell Canada et Bell Aliant. Les tarifs spécifiés pour un seuil donné s'appliquent seulement aux postes téléphoniques de l'abonné. (Les postes SPC ne sont pas admissibles.) De plus, les réductions qui s'appliquent aux postes des systèmes du Service Centrex national (SCN) et du Service Centrex grandes entreprises (Centrex GE) comportant un maximum de 100 postes ne s'applique pas à ces tarifs.

S

Total Number of Locals and MIPT/NMIPT ports / Nombre total de postes et accès GTIP/GTIPN	Number of Locals per System / Nombre de postes par système	Minimum / Maximum Monthly Rates, Each Local / Tarif mensuel minimum / maximum, chaque poste					
		Minimum Contract Period / Durée minimale du contrat					
		3 years/ans			5 years/ans		
		Current	Minimum	Maximum	Current	Minimum	Maximum
15,001 - 30,000	1 - 100	\$ 33.20	#	#	\$ 30.75	#	#
	101 and more / et plus	27.90	#	#	26.00	#	#
30,001 - 50,000	1 - 100	32.95	#	#	30.50	#	#
	101 and more / et plus	27.75	#	#	25.90	#	#
50,001 - 70,000	1 - 100	27.30	#	#	25.25	#	#
	101 and more / et plus	27.30	#	#	25.25	#	#
70,001 - 90,000	1 - 100	26.55	#	#	24.65	#	#
	101 and more / et plus	26.55	#	#	24.65	#	#
90,001 and more / et plus	1 - 100	26.30	#	#	24.35	#	#
	101 and more / et plus	26.30	#	#	24.35	#	#

N

N

Filed in confidence with the CRTC.

N # Déposé auprès du CRTC à titre confidentiel.

N

Continued on page 85-29 / Suite page 85-29.

See page 4 for explanation of symbols / Voir liste des symboles page 4.

S

CENTREX III SERVICE

Item

675. RATES AND CHARGES - continued

2. Integrated Centrex III service

(a) Integrated Centrex III service is provided for customers whose business interests, in the Company's opinion, are sufficiently related to warrant the provision of four-digit dial intercommunication between their locals.

(b) The monthly rates for Integrated Centrex III locals are as indicated below. At least one customer must meet the minimum monthly requirements outlined in Item 670.5. Service charges are specified in Item 675.6.

(1) Business customers must provide a minimum of 30 days notice to disconnect non-contracted Integrated Centrex III locals (Note). Customers who cancel their Integrated Centrex III locals will incur a deactivation charge of the lesser of \$1.50 per local, per day, based on 30 days less the number of days from the date of notification or the current non-contracted monthly rate, excluding any promotional discounts or waivers. The 30-day notification period will not be required in circumstances contemplated in Article 21.2 of the Terms of Service.

(2) When a business customer is moving to a different telecommunications service provider (TSP), the customer's new TSP can provide the notification referred to in (1) on behalf of the customer.

(3) The deactivation charge does not apply to customers who are maintaining the same number of locals and are moving from one service address to another or migrating to one of the Company's other business wireline access services or to a business bundle that includes an exchange service.

(4) Customers who are not maintaining the same number of locals when moving or migrating to one of the Company's other business wireline exchange services or to a business bundle that includes an exchange service will be billed one deactivation charge for each local not maintained.

(5) No deactivation charge will apply to customers migrating from Integrated Centrex III locals to residence service.

(6) No deactivation charge will apply to customers when the Company is initiating the termination of the service.

(c) As an exception to Item 675.1.(f)(3), the following optional features are not available to Integrated Centrex III customers with less than 101 locals.

(1) Automatic route selection and queuing

(2) Station message detail recording

Note: Does not apply where prohibited by Broadcasting and Telecom Regulatory Policy CRTC 2014-576.

SERVICE CENTREX III

Article

675. TARIFS ET FRAIS - suite

2. Service Centrex III intégré

(a) Le service Centrex III intégré est offert aux abonnés dont l'organisation commerciale justifie, de l'avis de la Compagnie, la fourniture d'un service d'intercommunication automatique à quatre chiffres entre leurs postes.

(b) Les tarifs mensuels des postes du service Centrex III intégré sont indiqués ci-après. Au moins un abonné doit satisfaire les frais mensuels minimums exigibles, comme il est précisé à l'article 670.5. Les frais de service sont indiqués à l'article 675.6.

(1) Les clients d'affaires doivent fournir un préavis d'au moins 30 jours avant de résilier leur abonnement aux postes du service Centrex III intégré non contractuel (Note). Les clients qui annulent leurs postes du service Centrex III intégré devront payer des frais de désactivation qui correspondent aux moindres des frais de \$1.50 par poste et par jour, sur la base d'une période de 30 jours moins le nombre de jours restants à partir de la date de l'avis de désabonnement ou les frais mensuels non contractuels courants, à l'exclusion de toute réduction ou exonération promotionnelle. Le préavis de 30 jours n'est pas exigé dans les circonstances visées par le paragraphe 21.2 des Modalités de service.

(2) Lorsqu'un client d'affaires transfère ses services à un autre fournisseur de services de télécommunication (FST), ce dernier peut donner l'avis tel que mentionné dans (1), au nom du client.

(3) Les frais de désactivation ne s'appliquent pas aux clients qui gardent le même nombre de postes et qui changent d'adresse de service ou qui passent à l'un des autres services d'accès filaires d'affaires de l'entreprise ou encore, qui s'inscrivent à un forfait d'affaires comprenant un service de circonscription.

(4) Les clients qui ne gardent pas le même nombre de postes lorsqu'ils changent d'adresse de service ou qu'ils passent à l'un des autres services d'accès filaires d'affaires de l'entreprise ou à un forfait d'affaires comprenant un service de circonscription devront payer des frais de désactivation pour chaque poste non gardé.

(5) Aucuns frais de désactivation ne s'appliquent aux clients qui passent des postes du service Centrex III intégré au service résidentiel.

(6) Aucuns frais de désactivation ne s'appliquent aux clients lorsque l'entreprise demande la résiliation du service.

(c) Par exception à l'article 675.1.(f)(3), les fonctions optionnelles indiquées ci-après ne sont pas offertes aux abonnés du service Centrex III intégré qui ont moins de 101 postes.

(1) Sélection automatique d'acheminement et mise en file d'attente

(2) Enregistrement des données de communications

Note: Ne s'applique pas où interdit par la politique réglementaire de radiodiffusion et de télécom CRTC 2014-576.

Continued on page 85-30 / Suite page 85-30.

See page 4 for explanation of symbols / Voir liste des symboles page 4.

Issued/Publication 2015 01 23

Authority: Telecom Reg Policy CRTC 2014-576 November 06, 2014.

Effective date/Entrée en vigueur 2015 01 23

Cf. Politique rég. Télécom CRTC 2014-576 du 06 novembre 2014.

CENTREX III SERVICE

SERVICE CENTREX III

Item
675. RATES AND CHARGES - continued

Article
675. TARIFS ET FRAIS - suite

2. Integrated Centrex III service - continued

2. Service Centrex III intégré - suite

(d) Integrated Centrex III Locals

(d) Postes du service Centrex III intégré

Number of Locals per System / Nombre de postes par système	Single Wire Centre Service / Service d'un seul centre de commutation							
	Minimum / Maximum Monthly Rate Each Local / Tarif mensuel minimum / maximum chaque poste							
	Minimum Contract Period / Durée minimale du contrat							
	1 month / mois		1 year / an		3 years / ans		5 years / ans	
	Minimum	Maximum	Minimum	Maximum	Minimum	Maximum	Minimum	Maximum
1 - 100	#	\$ 165.54 A	#	\$ 51.19	#	\$ 48.63	#	\$ 45.94
101 and more / et plus	#	165.54 A	#	45.94	#	34.44	#	31.75

(e) Integrated Centrex III Microlink Accesses

(e) Accès Microlink du service Centrex III intégré

The following monthly rates for Integrated Centrex III Microlink 2B+D and 2B+D(p) accesses are in addition to other applicable rates and charges. For new installations or conversions from other access arrangements, the Service Connection specified in Item 675.6 applies.

Les tarifs mensuels visant les accès 2B+D et 2B+D(p) Microlink du service Centrex III intégré sont en sus d'autres tarifs et frais exigibles. Dans le cas de nouvelles installations ou de conversions à partir d'autres installations d'accès, les frais relatifs au raccordement du service indiqués à l'article 675.6 sont exigibles.

Note: Effective 17 January 2005, Centrex Microlink accesses are no longer available on an MCP basis for new customers. MCP rates for 3 years and 5 years will continue to apply for existing customers until the expiry date of the current MCP or customers may terminate their MCP before the expiry date without incurring termination charges. If the customer continues the service following the expiry date of the current MCP, non-contracted monthly rates will apply.

Note: À partir du 17 janvier 2005, les accès Microlink du service Centrex ne sont plus disponibles à de nouveaux abonnés sur une base DMC. Les tarifs DMC de trois ans et cinq ans continueront à s'appliquer pour des abonnés existants jusqu'à la date d'expiration du DMC en cours ou les abonnés peuvent terminer leurs DMC avant la date d'expiration, sans encourir les frais de résiliation. Si l'abonné continue le service suivant la date d'expiration du DMC en cours, les tarifs mensuels non-contractés s'appliqueront.

Number of Locals per System / Nombre de postes par système	Single Wire Centre Service / Service d'un seul centre de commutation			
	Monthly Rate Each Access / Tarif mensuel chaque accès			
	Minimum Contract Period / Durée minimale du contrat			
	1 month / 1 mois	1 year / 1 an	3 years / 3 ans	5 years / 5 ans
1 to / à 100	\$ 558.14	N/A	\$ 128.85	\$ 121.60
101 and more / et plus	558.14	N/A	128.85	121.60

N/A = Not Applicable

N/A = Non applicable

Filed in confidence with the CRTC.

Déposé auprès du CRTC à titre confidentiel.

CENTREX III SERVICE

SERVICE CENTREX III

Item

675. RATES AND CHARGES - continued

3. Wide Area Centrex Service

(a) Wide Area Centrex provides a virtual tie-trunk network to connect the voice locals of separate Centrex III systems of the same customer (i.e., a customer group), located in the local calling area of an Exchange, by means of a network hub. The customer must designate one serving Wire Centre as the network hub of the virtual network.

(b) Wide Area Centrex allows call tandeming on a single hop basis only. Wide Area Centrex is not available with integrated systems nor with Centrex III locals that terminate on a P.B.X. or with Voice messaging Access Lines (VALs).

(c) The following monthly rates for Wide Area Centrex apply in addition to other applicable rates and charges. These rates are not available to customers paying National Aggregation or Bell Canada Aggregation rates.

Article

675. TARIFS ET FRAIS - suite

3. Service Centrex étendu

(a) Le service Centrex étendu fournit un réseau de lignes de jonction virtuel pour le raccordement des postes téléphoniques des systèmes Centrex III distincts d'un même abonné (groupe d'abonné) situés dans le secteur d'appel local d'une circonscription, au moyen d'un noeud réseau. L'abonné doit désigner un centre de commutation comme noeud réseau du réseau virtuel.

(b) Le service Centrex étendu permet le transit des appels, mais uniquement sur la base d'un transit unique. Ce service n'est pas offert avec les systèmes intégrés, sur les postes Centrex III raccordés à un PBX, ou avec les lignes d'accès à la messagerie vocale.

(c) Les tarifs mensuels suivants visant le service Centrex étendu s'ajoutent aux autres tarifs et frais applicables. Ces tarifs ne sont pas offerts aux abonnés qui payent les tarifs relatifs à l'option Consolidation nationale ou à l'option Consolidation de Bell Canada.

Number of Locals in a Customer Group / Nombre de postes dans un groupe d'abonné	Maximum Number of Simultaneous Virtual Connections Established / Nombre maximum de connexions virtuelles simultanées établies	Monthly Rate / Tarif mensuel	Service Charge / Frais de service
1 to/à 10	3	\$ 27.50	see Item / voir l'article 675.6
11 to/à 25	5	55.00	see Item / voir l'article 675.6
26 to/à 50	7	82.50	see Item / voir l'article 675.6
51 to/à 100	10	110.00	see Item / voir l'article 675.6
101 to/à 500	25	247.50	see Item / voir l'article 675.6
501 to/à 1000	40	440.00	see Item / voir l'article 675.6
1001 to/à 5000	100	1320.00	see Item / voir l'article 675.6
5001 to/à 10000	175	2640.00	see Item / voir l'article 675.6
10001 to/à 15000	225	3960.00	see Item / voir l'article 675.6
15001 and more/et plus	300	8800.00	see Item / voir l'article 675.6

Continued on page 85-32 / Suite page 85-32.

See page 4 for explanation of symbols / Voir liste des symboles page 4.

CENTREX III SERVICE

SERVICE CENTREX III

Item

675. RATES AND CHARGES - continued

4. Large Organization Centrex Service

(a) Large Organization Centrex (LOC) is a multi-system, multi-location contracted service which provides for a common set of Centrex III type features to large organizations.

(b) A LOC customer must have 5,000 or more Centrex III locals in the operating territories of Bell Canada and/or Bell Aliant. LOC is available to Centrex III customers with 3- or 5-year Minimum Contract Periods (MCPs) only. LOC customers must commit to the same MCP period for all systems.

(c) Optional features available with Centrex III are also available with Large Organization Centrex with the exception of the following:

(1) Automatic Route Selection, Station Message Detail Recording (each local), Message Waiting (system charge) and Speed Call 10 are included in the monthly rate for the voice local.

(2) Speed Call long list is increased from 50 numbers to 70 numbers.

(3) Main voicemail boxes are added together to determine the rate band that applies. There is no minimum billing requirement. (Note)

(4) For Network Features, all LOC locals contracted for are added together to determine the appropriate rate band. There is no minimum billing requirement.

(d) Minimum Contract Period (MCP) Terms

(1) Minimum Contract Period terms for LOC are the same as those for regular Centrex III service, outlined in Items 670.6. and 675.4.(b) above, with the following additional condition.

(2) When LOC customers add new locals during the last 6 months of a 3- or 5-year LOC MCP and such locals reach a cumulative total of 500, such locals may be provided at the 3 or 5-year LOC MCP rate provided the customer commits to a new 3 or 5-year LOC MCP coincident with the provision of the 500th local. Termination charges applicable to the existing locals, for the months remaining in the 6 month period, will be waived.

Note: Voicemail is forborne from regulation.

Article

675. TARIFS ET FRAIS - suite

4. Service Centrex grandes entreprises

(a) Le service Centrex grandes entreprises (service Centrex GE) est un service multipoint et multisystème offert en vertu d'un contrat qui donne accès à un ensemble commun de fonctions Centrex III aux grandes entreprises.

(b) L'abonné du service Centrex GE doit avoir 5,000 postes Centrex III ou plus dans le territoire d'exploitation de Bell Canada et/ou de Bell Aliant. Le service Centrex GE n'est offert qu'aux abonnés Centrex III qui se sont engagé à une durée minimale du contrat (DMC) de 3 ou de 5 ans. La DMC doit être la même pour tous les systèmes de l'abonné du service Centrex GE.

(c) Les options offertes avec le Centrex III sont aussi disponibles avec le service Centrex grandes entreprises, à l'exception des suivantes:

(1) Les fonctions sélection automatique d'acheminement et mise en file d'attente et enregistrement des données de communications (par poste), message en attente (frais de système) et composition abrégée - 10 numéros sont comprises dans le tarif mensuel du poste téléphonique.

(2) La composition abrégée - liste longue passe de 50 à 70 numéros.

C (3) Les boîtes messagerie vocales principales sont additionnées afin de déterminer la tranche de tarification qui s'applique. Il n'y a pas de facturation minimum. (Note) **C**

(4) Pour les fonctions réseau, on détermine la tranche de tarification en additionnant le nombre total de postes Centrex GE. Il n'y a pas de facturation minimum.

(d) Modalités de la durée minimale du contrat (DMC)

(1) Les modalités de la durée minimale du contrat pour le service Centrex GE sont les mêmes que ceux pour le service Centrex III régulier, indiqués aux articles 670.6. et 675.4.(b) ci-dessus, avec la condition additionnelle suivante.

(2) Quand les abonnés du service Centrex GE ajoutent des postes pendant les six derniers mois d'une DMC Centrex GE de 3 ou 5 ans et que ces ajouts atteignent 500 au total, on peut leur appliquer le tarif d'une DMC Centrex GE de 3 ou 5 ans, pourvu que l'abonné s'engage à une nouvelle DMC Centrex GE de 3 ou 5 ans au moment de la fourniture du 500^e poste. Les frais de résiliation applicables aux postes existants pour les mois non écoulés de la période de six mois seront annulés.

N **Note:** Le service de messagerie vocale a fait l'objet d'une abstention de réglementation. **N**

Continued on page 85-33/ Suite page 85-33.

See page 4 for explanation of symbols / Voir liste des symboles page 4.

CENTREX III SERVICE

SERVICE CENTREX III

Item

675. RATES AND CHARGES - continued

4. Large Organization Centrex Service - continued

(e) Conversion, Transfer and Assignment Options associated with a LOC MCP

(1) Conversion, transfer and assignment options associated with a LOC MCP are the same as those for regular Centrex III service, outlined in Items 670.7 through 670.12, insofar as they are reasonably applicable and not inconsistent with those options.

(2) A LOC customer may remove up to a cumulative of 10%, 15%, or 25% as appropriate, of the number of locals in-service, without incurring termination charges. At no time can the number of locals terminated without penalty exceed 25% of the total number of locals installed over the life of the contract.

Locals in-service / Postes en service	C C S	Locals terminated / Postes retirés
500 to/à 5,000		10%
5001 to/à 30,000		15%
30,000 and more/et plus		25%

(f) Discounts

The following discounts for LOC apply to the monthly rates of voice locals of Centrex III systems with a maximum of 100 locals. The customer must identify to the Company the systems for which these discounts are to apply. Centrex III locals of all systems are added together to determine the appropriate discount band. Discounts are applied in accordance with terms specified in the LOC MCP.

Article

675. TARIFS ET FRAIS - suite

4. Service Centrex grandes entreprises - suite

(e) Options pour la conversion, le transfert et l'attribution d'une DMC Centrex GE

(1) Les options pour la conversion, le transfert et l'attribution d'une DMC Centrex GE sont les mêmes que ceux pour service Centrex III régulier, indiqués aux articles 670.7 à 670.12, dans la mesure où ils lui sont applicables et n'y contreviennent pas ces options.

(2) Un abonné du service Centrex GE peut retirer du service, sans frais de résiliation, jusqu'à concurrence de 10%, 15%, ou 25%, selon le cas, des postes en service. Le nombre de postes retirés sans pénalité ne peut, en aucun cas, représenter plus de 25% du nombre total de postes installés durant la vie du contrat.

(f) Réductions

Les réductions suivantes des tarifs mensuels accordées dans le cas du service Centrex GE visent les postes téléphoniques des systèmes Centrex III comprenant 100 postes au maximum. L'abonné doit indiquer à la Compagnie les systèmes faisant l'objet de ces réductions. Les postes Centrex III de tous les systèmes sont additionnés pour déterminer la tranche de réduction appropriée. Les réductions sont accordées conformément aux conditions énoncées dans la DMC du service Centrex GE.

Total Number of Locals / Nombre total de postes	C C S	Minimum Contract Period / Durée minimale du contrat	
		3-years / ans	5-years / ans
From 500 to 4,999 locals De 500 à 4,999 postes		1.5%	3.0%
From 5,000 to 9,999 locals De 5,000 à 9,999 postes		3%	6%
From 10,000 to 14,999 locals..... De 10,000 à 14,999 postes		4%	7%
From 15,000 to 29,999 locals..... De 15,000 à 29,999 postes		5%	8%
From 30,000 to 49,999 locals..... De 30,000 à 49,999 postes		6%	9%
Over 50,000 locals Plus de 50,000 postes		7%	10%

S

S

Continued on page 85-34/ Suite page 85-34.

See page 4 for explanation of symbols / Voir liste des symboles page 4.

CENTREX III SERVICE

Item

675. RATES AND CHARGES - continued

5. National Centrex Service

(a) National Centrex Service (NCS) is a multi-system, multi-location contracted service which provides for a common set of Centrex III type features on a national basis.

(b) NCS is available, on a three- or five-year Minimum Contract Period (MCP) basis only, in certain telephone company territories as determined by the Company in conjunction with other incumbent provincial telephone companies. A National Centrex Service customer must have 500 or more Centrex III type locals/lines located in at least three telephone company territories, two of which must be the incumbent provincial telephone company. A minimum billing requirement of 30 locals/lines in each telco applies. NCS customers must contract for the same contract period in all telcos.

(c) Optional features available with Centrex III are also available with National Centrex Service with the exception of the following:

(1) Speed Call short list is included in the monthly rate for the voice local.

(2) Speed call long list is increased from 50 numbers to 70 numbers.

(3) Reserved for future use.

(4) For Network Features, all NCS locals/lines contracted for in all telcos are added together to determine the appropriate threshold. To qualify, an NCS customer must have the feature located in at least three telcos. A minimum billing requirement of 10 locals/lines, equipped with the feature, in each telco applies.

(5) For NCS customers with 5,000 or more locals, Automatic Route Selection, Station Message Detail Recording (each local), Message Waiting (system charge), Station CM, Centrex Corporate Feature Networking and Wide Area Centrex are included in the monthly rate for the voice locals.

SERVICE CENTREX III

Article

675. TARIFS ET FRAIS - suite

5. Service Centrex national

(a) Le Service Centrex national (SCN) est un service multipoint et multisystème offert en vertu d'un contrat qui donne accès à un ensemble commun de fonctions Centrex III, à l'échelle nationale.

C (b) Le SCN est offert, en vertu d'une durée minimale du contrat de trois ou de cinq ans seulement, dans le territoire de certaines compagnies de téléphone, tel que déterminé par la Compagnie et d'autres compagnies titulaires provinciales. L'abonné du Service Centrex national doit avoir de 500 postes ou lignes Centrex III ou plus situés dans le territoire d'au moins trois compagnies de téléphone dont deux doivent être la compagnie titulaire de leur province. Une facturation minimum de 30 postes ou lignes est exigible pour chaque compagnie de téléphone. L'abonné du SCN doit s'engager pour la même période contractuelle dans toutes les compagnies de téléphone. C

(c) Les options offertes avec le Centrex III sont aussi disponibles avec le Service Centrex national, à l'exception des cas suivants:

(1) La composition abrégée - liste courte est comprise dans le tarif mensuel du poste téléphonique.

(2) La composition abrégée - liste longue passe de 50 à 70 numéros. C

(3) Réservé pour utilisation ultérieure.

(4) Pour les fonctions réseau, on détermine le seuil en utilisant le nombre total de postes ou lignes SCN dans toutes les compagnies de téléphone. Pour être admissible, l'abonné doit avoir la fonction dans le territoire d'au moins trois compagnies de téléphone. La facturation minimum doit porter sur 10 postes ou lignes munis de cette fonction dans chaque compagnie de téléphone.

(5) Dans le cas des abonnés du SCN ayant 5,000 postes ou plus, les fonctions sélection automatique d'acheminement, enregistrement des données de communications (par poste), message en attente (frais de système), système de configuration des postes, fonctions réseau Centrex, réseau privé et service Centrex étendu sont comprises dans le tarif mensuel des postes téléphoniques.

Continued on page 85-35/ Suite page 85-35.

See page 4 for explanation of symbols / Voir liste des symboles page 4.

CENTREX III SERVICE

SERVICE CENTREX III

Item

675. RATES AND CHARGES - continued

5. National Centrex Service - continued

(d) Minimum Contract Period (MCP) Terms

(1) Minimum Contract Period terms for NCS are the same as those for regular Centrex III service, outlined in Items 670.6 and 675.5(b) above, with the following additional conditions.

(2) When NCS customers add new locals during the last six months of a three or five-year NCS MCP and such locals reach a cumulative total of 500, such locals may be provided at the three or five-year NCS MCP rate provided the customer commits to a new three or five-year NCS MCP coincident with the provision of the 500th local. Termination charges applicable to the existing locals, for the months remaining in the six month period, will be waived.

(e) Conversion, Transfer and Assignment Options associated with a NCS MCP

(1) Conversion, transfer and assignment options associated with a NCS MCP are the same as those for regular Centrex III service, outlined in Items 670.7 through 670.14, insofar as they are reasonably applicable and not inconsistent with those options.

(2) An NCS customer may remove up to a cumulative of 10%, 15%, or 25% as appropriate, of the number of locals in-service, without incurring termination charges. At no time can the number of locals terminated without penalty exceed 25% of the total number of locals installed over the life of the contract.

Article

675. TARIFS ET FRAIS - suite

5. Service Centrex national - suite

(d) Modalités de la durée minimale du contrat (DMC)

(1) Les modalités de la durée minimale du contrat pour le SCN sont les mêmes que ceux pour le service Centrex III régulier, indiqués aux articles 670.6 et 675.5(b) ci-dessus, avec la condition additionnelle suivante.

(2) Quand les abonnés du SCN ajoutent des postes pendant les six derniers mois d'une DMC SCN de trois ou cinq ans et que ces ajouts atteignent 500 au total, on peut leur appliquer le tarif d'une DMC SCN de trois ou cinq ans, pourvu que l'abonné s'engage à l'égard d'une nouvelle DMC SCN de trois ou cinq ans au moment de la fourniture du 500e poste. Les frais de résiliation applicables aux postes existants pour les mois non écoulés de la période de six mois seront annulés.

(e) Options pour la conversion, le transfert et l'attribution d'une DMC SCN

(1) Les options pour la conversion, le transfert et l'attribution d'une DMC SCN sont les mêmes que ceux pour le service Centrex III régulier, indiqués aux articles 670.7 à 670.14, dans la mesure où ils lui sont applicables et ne contreviennent pas à ces options.

(2) Un abonné du service SCN peut retirer du service, sans frais de résiliation, jusqu'à concurrence de 10%, 15%, ou 25%, selon le cas, des postes en service. Le nombre de postes retirés sans pénalité ne peut, en aucun cas, représenter plus de 25% du nombre total de postes installés durant la vie du contrat.

Locals in-service / Postes en service	Locals terminated / Postes retirés
500 to/à 5,000	10%
5001 to/à 30,000	15%
30,000 and more/et plus	25%

Continued on page 85-36/ Suite page 85-36.

See page 4 for explanation of symbols / Voir liste des symboles page 4.

CENTREX III SERVICE

SERVICE CENTREX III

Item

675. RATES AND CHARGES - continued

5. National Centrex Service - continued

(f) National Float

As an option to the NCS float provisions indicated in (e)(2) above, customers may elect to accept a National Float which allows for the removal of any quantity of locals/lines contained in a specific NCS Agreement, without penalty, provided that the total number of locals/lines being terminated under this provision, added to the sum of all other locals/lines terminated previously or coincidentally, do not exceed 10% of the total number of locals/lines in service, as contained in that NCS Agreement.

The election to accept the provisions of the National Float must be made by customers within 6 months of signing a NCS Agreement. Customers under existing NCS Agreements may elect to accept the National Float within a period of 6 months from the effective date of this Tariff Item. Customers who do not make a specific election to accept the National Float will be deemed to have accepted the standard NCS float provisions indicated in (e)(2) above.

(g) Discounts

The following discounts for NCS apply to the monthly rates of voice locals of Centrex III systems with a maximum of 100 locals. The customer must identify to the Company the systems for which these discounts are to apply. Centrex III locals of all systems are added together to determine the appropriate discount band. Discounts are applied in accordance with terms specified in the NCS MCP.

Article

675. TARIFS ET FRAIS - suite

5. Service Centrex national - suite

(f) Marge d'utilisation nationale

Au lieu de la marge d'utilisation du service Centrex national définie en (e)(2) ci-dessus, l'abonné peut accepter une marge d'utilisation nationale lui permettant de retirer, sans pénalité, n'importe quelle quantité de lignes ou de postes couverts par un contrat SCN spécifique, à condition que le nombre total de lignes ou de postes retirés en vertu de cette option, plus le nombre total de lignes ou de postes retirés antérieurement ou en même temps ne dépasse pas 10 % du nombre total de lignes ou de postes en service, tel qu'indiqué au contrat SCN.

L'abonné dispose de six mois, à compter de la signature du contrat SCN, pour accepter les dispositions de l'option de marge d'utilisation nationale. L'abonné qui a déjà un contrat SCN dispose de six mois, à compter de l'entrée en vigueur du présent article, pour se prévaloir de la marge d'utilisation nationale. L'abonné qui décide de ne pas se prévaloir de la marge d'utilisation nationale est réputé avoir accepté les dispositions de la marge d'utilisation standard indiquées en (e)(2) ci-dessus.

(g) Réductions

Les réductions suivantes des tarifs mensuels accordées dans le cas du SCN visent les postes téléphoniques des systèmes Centrex III comprenant 100 postes au maximum. L'abonné doit indiquer à la Compagnie les systèmes faisant l'objet de ces réductions. Les postes Centrex III de tous les systèmes sont additionnés pour déterminer la tranche de réduction appropriée. Les réductions sont accordées conformément aux conditions énoncées dans la DMC du SCN.

Total Number of Locals / Nombre total de postes		Minimum Contract Period / Durée minimale du contrat	
		3-years / ans	5-years / ans
From 500 to 4,999 locals	De 500 à 4,999 postes.....	1.5%	3.0%
From 5,000 to 9,999 locals	De 5,000 à 9,999 postes.....	3%	6%
From 10,000 to 14,999 locals	De 10,000 à 14,999 postes.....	4%	7%
From 15,000 to 29,999 locals	De 15,000 à 29,999 postes.....	5%	8%
From 30,000 to 49,999 locals	De 30,000 à 49,999 postes.....	6%	9%
Over 50,000 locals.....	Plus de 50,000 postes	7%	10%

S

S

Continued on page 85-37/ Suite page 85-37.

See page 4 for explanation of symbols / Voir liste des symboles page 4.

CENTREX III SERVICE

SERVICE CENTREX III

Item

675. RATES AND CHARGES - continued

5. National Centrex Service - continued

(h) Voice and Digital Data Locals

(1) The monthly rates for National Centrex Service (NCS) voice locals are the same as those for regular Centrex III voice locals, specified in Item 675.1(b) and in Item 675.2(d) (for integrated systems with a maximum of 100 locals), and are in addition to other rates and charges.

All NCS voice and data locals and Microlink accesses (each access counted as 2 locals) committed to by a customer in all access are added together to determine the appropriate voice local threshold. The rates specified for a particular threshold apply to the customer's voice locals only. EEWD locals are not eligible for NCS.

(2) The monthly rates for NCS digital data locals are shown below (see note in Item 675.1(c)). These locals may not be used for voice communication.

(3) Service charges for data locals are specified in Item 675.1(c)(3).

Article

675. TARIFS ET FRAIS - suite

5. Service Centrex national - suite

(h) Postes téléphoniques et de données numériques

(1) Les tarifs mensuels pour les postes téléphoniques du Service Centrex national (SCN) sont les mêmes que ceux pour les postes téléphoniques du service Centrex III régulier, indiqués à l'article 675.1(b) et à l'article 675.2(d) (pour systèmes intégrés ayant un maximum de 100 postes), et s'ajoutent aux autres tarifs et frais.

On détermine le seuil de tous les postes SCN auxquels l'abonné s'engage en utilisant le nombre total de tous les postes téléphoniques et de données, et les accès Microlink (chaque accès est compté comme 2 postes) dans toutes les Compagnies de téléphone. Les tarifs spécifiés pour un seuil donné s'appliquent seulement aux postes téléphoniques de l'abonné. Les postes SPC ne sont pas admissibles.

(2) Les tarifs mensuels pour les postes de données numériques du SCN sont indiqués ci-dessous (voir la note à l'article 675.1(c)). Ces postes ne peuvent pas être utilisés pour des appels téléphoniques.

(3) Les frais de service pour les postes de données sont indiqués à l'article 675.1(c)(3).

		Minimum Contract Period / Durée minimale du contrat	
		3 year / ans	5 year / ans
For single Wire Centre systems with a maximum of 100 locals	C Pour les systèmes reliés à un seul centre de commutation comportant un maximum de 100 postes	\$119.20	\$117.45
For Single Wire Centre systems with more than 100 locals, or for Multiple Wire Centre systems with more than 1,000 locals in any Exchange ...	C Pour les systèmes reliés à un seul centre de commutation comportant plus de 100 postes, ou pour les systèmes reliés à plusieurs centres de commutation comportant plus de 1,000 postes à l'intérieur d'une circonscription donnée.....	76.45	72.35

Continued on page 85-38/ Suite page 85-38.

See page 4 for explanation of symbols / Voir liste des symboles page 4.

CENTREX III SERVICE

SERVICE CENTREX III

Item
675. RATES AND CHARGES - continued

Article
675. TARIFS ET FRAIS - suite

Rate Ranges associated with Item 675.5(i)(2).

Plages tarifaires associées à l'article 675.5(i)(2).

S

Total Number of Locals in all Companies And MIPT/NMIPT ports / Nombre total de postes dans tous les Compagnies et le nombre d'accès GTIP/GTIPN à l'intérieur	Number of Locals et MIPT/NMIPT ports / Nombre de postes et accès GTIP/GTIPN	System Size (Number of Locals) / Grandeur du système (nombre de postes)	Minimum / Maximum Monthly Rate, Each Local / Tarif mensuel minimum / maximum, chaque poste		
			Minimum Contract Period / Durée minimale du contrat 3 years / ans		
			Current Rate / Tarif actuel	Minimum Rate / Tarif Minimum	Maximum Rate / Tarif Maximum
30,001 - 50,000	15,001 - 30,000	1 - 100	\$ 33.20	#	#
		101 and more / et plus	27.90	#	#
30,001 - 50,000	30,001 - 50,000	1 - 100	32.95	#	#
		101 and more / et plus	27.65	#	#
50,001 - 70,000	15,001 - 30,000	1 - 100	33.00	#	#
		101 and more / et plus	27.65	#	#
	30,001 - 50,000	1 - 100	32.85	#	#
50,001 and more / et plus	50,001 and more / et plus	101 and more / et plus	27.50	#	#
		1 - 100	27.00	#	#
		101 and more / et plus	27.00	#	#
70,001 - 90,000	15,001 - 30,000	1 - 100	32.85	#	#
		101 and more / et plus	27.35	#	#
	30,001 - 50,000	1 - 100	32.60	#	#
50,001 and more / et plus	50,001 and more / et plus	101 and more / et plus	26.60	#	#
		1 - 100	26.30	#	#
		101 and more / et plus	26.30	#	#
90,001 and more / et plus	15,001 - 30,000	1 - 100	32.60	#	#
		101 and more / et plus	26.80	#	#
	30,001 - 50,000	1 - 100	32.45	#	#
50,001 and more / et plus	50,001 and more / et plus	101 and more / et plus	26.30	#	#
		1 - 100	25.70	#	#
		101 and more / et plus	25.70	#	#

N

N

Note: Total number of locals in the territories of Bell Canada and Bell Aliant.

Note: Nombre total de postes et d'accès sur les territoires de Bell Canada et de Bell Aliant.

Filed in confidence with the CRTC.

N # Déposé auprès du CRTC à titre confidentiel.

N

Continued on page 85-38-1 / Suite page 85-38-1.

See page 4 for explanation of symbols / Voir liste des symboles page 4.

Issued/Publication 2016 11 07

Effective date/Entrée en vigueur 2016 11 07

TN 7515

S
C

CENTREX III SERVICE

SERVICE CENTREX III

Item
675. RATES AND CHARGES - continued

Article
675. TARIFS ET FRAIS - suite

Rate Ranges associated with Item 675.5(i)(2).

Plages tarifaires associées à l'article 675.5(i)(2).

Total Number of Locals in all Companies And MIPT/NMIPT ports / Nombre total de postes dans tous les Compagnies et le nombre d'accès GTIP/GTIPN à l'intérieur	Number of Locals et MIPT/NMIPT ports / Nombre de postes et accès GTIP/GTIPN	System Size (Number of Locals) / Grandeur du système (nombre de postes)	Minimum / Maximum Monthly Rate, Each Local / Tarif mensuel minimum / maximum, chaque poste		
			Minimum Contract Period / Durée minimale du contrat 5 years / ans		
			Current Rate / Tarif actuel	Minimum Rate / Tarif Minimum	Maximum Rate / Tarif Maximum
30,001 - 50,000	15,001 - 30,000	1 - 100	\$ 30.75	#	#
		101 and more / et plus	26.00	#	#
30,001 - 50,000	15,001 - 30,000	1 - 100	30.50	#	#
		101 and more / et plus	25.85	#	#
50,001 - 70,000	15,001 - 30,000	1 - 100	30.60	#	#
		101 and more / et plus	25.85	#	#
	30,001 - 50,000	1 - 100	30.40	#	#
		101 and more / et plus	25.70	#	#
	50,001 and more / et plus	1 - 100	25.00	#	#
		101 and more / et plus	25.00	#	#
70,001 - 90,000	15,001 - 30,000	1 - 100	30.40	#	#
		101 and more / et plus	25.50	#	#
	30,001 - 50,000	1 - 100	30.25	#	#
		101 and more / et plus	24.70	#	#
	50,001 and more / et plus	1 - 100	24.35	#	#
		101 and more / et plus	24.35	#	#
90,001 and more / et plus	15,001 - 30,000	1 - 100	30.25	#	#
		101 and more / et plus	24.85	#	#
	30,001 - 50,000	1 - 100	30.10	#	#
		101 and more / et plus	24.35	#	#
	50,001 and more / et plus	1 - 100	23.80	#	#
		101 and more / et plus	23.80	#	#

Filed in confidence with the CRTC.

Déposé auprès du CRTC à titre confidentiel.

CENTREX III SERVICE

SERVICE CENTREX III

Item
675. RATES AND CHARGES - continued

Article
675. TARIFS ET FRAIS - suite

- 5. National Centrex Service - continued
- (j) Optional System Features
- (1) Standard Set of Optional NCS Features

- C** 5. Service Centrex national - suite
- (j) Fonctions optionnelles du système
- (1) Liste standard de fonctions optionnelles du SCN

		Monthly Rate / Tarif mensuel	Service Charge / Frais de service
Additional 6-port conference bridges, each	Ponts de conférence additionnels à 6 points d'accès, l'unité	see Item 675.1(f)(3) for rates, charges and applicable notes / voir article 675.1(f)(3) pour les tarifs, frais et notes appropriées	
Authorization codes, each (Note).....	Codes d'autorisation, chaque (Note)	"	
Automatic Call Distributor (ACD)	Distributeur d'appels automatique (DAA)		
Feature Package:	Progiciel de fonctions:		
Each ACD group	Chaque groupe DAA	"	
Each ACD position	Chaque position DAA.....	"	
Optional equipment	Équipement optionnel		
Management Information System (MIS) Interface arrangement	Système de gestion informatique (SGI) Installation d'interface.....	"	
Automatic Route Selection and Queuing,	Sélection automatique d'acheminement et mise en file d'attente,		
For customers with more than 5,000 locals...	Pour les abonnés avec plus de 5,000 postes	"	
For customers with less than 5,000 locals each local	Pour les abonnés avec moins de 5,000 postes par poste.....	"	
each system.....	par système	"	
Dedicated Centrex Virtual Network Link, each simultaneous voice path.....	Liaison Centrex spécialisée de réseau virtuel, par voie téléphonique simultanée.....	"	
Direct Inward System Access (DISA), Simultaneous connection (path), each.....	Accès direct au système (ADAS), Raccordement (voie) simultané, l'unité.....	"	
Electronic Transfer of Station Message Detail Recording Data	Transfert électronique d'enregistrements des données de communications	see Item 900.4 of the National Services Tariff for rates and charges / voir article 900.4 du Tarif des services nationaux pour les tarifs et frais	

Note: See Item 675.1(f)(3) for rates, charges and applicable notes.

Note: Voir article 675.1(f)(3) pour les tarifs, frais et notes appropriées.

CENTREX III SERVICE

SERVICE CENTREX III

Item

675. RATES AND CHARGES - continued

- 5. National Centrex Service - continued
- (j) Optional System Features - continued
- (1) Standard Set of Optional NCS Features - continued

Article

675. TARIFS ET FRAIS - suite

- 5. Service Centrex national - suite
- (j) Fonctions optionnelles du système - suite
- (1) Liste standard de fonctions optionnelles du SCN - suite

		Monthly Rate / Tarif mensuel	Service Charge / Frais de service	
Enhanced Answering Position	Position de réponse évoluée		Note	C
Voicemail	Messagerie vocale		Note 1	C
			"	S
Large Conference.....	Conférence téléphonique à grande capacité		Note	C
Speed Calling, Long list (50 numbers), each.....	Composition abrégée, Liste longue (50 numéros), l'unité.....		Note	C
Station Message Detail Recording, (excluding local service-area calls):	Enregistrement des données de communications (sauf les communications locales):			
For customers with more than 5,000 locals.....	Pour les abonnés avec plus de 5,000 postes		Note	C
For customers with less than 5,000 locals each local	Pour les abonnés avec moins de 5,000 postes par poste.....		Note	C
each system.....	par système		Note	C
Manual delivery, each local	Livraison manuelle, par poste.....		Note	C
each system.....	par système		Note	C

S

Note: See Item 675.1(f)(3) for rates, charges and applicable notes.

C Note: Voir article 675.1(f)(3) pour les tarifs, frais et notes appropriées.

C
C

Note 1: Voicemail is forborne from regulation.

N Note 1: Le service de messagerie vocale a fait l'objet d'une abstention de réglementation.

N
N

Continued on page 85-41 / Suite page 85-41.

See page 4 for explanation of symbols / Voir liste des symboles page 4.

CENTREX III SERVICE

SERVICE CENTREX III

Item

675. RATES AND CHARGES – continued.

Article

675. TARIFS ET FRAIS - suite

Reserved for future use.

t¹

S Réservé pour utilisation ultérieure.

t¹

S

t¹ Transferred to page 85-40 / Reporté à la page 85-40.

Continued on page 85-42 / Suite page 85-42.

See page 4 for explanation of symbols / Voir liste des symboles page 4.

CENTREX III SERVICE

SERVICE CENTREX III

Item

Article

675. RATES AND CHARGES - continued

675. TARIFS ET FRAIS - suite

5. National Centrex Service - continued

F 5. Service Centrex national - suite **F**

(k) Network Features:

F (k) Fonctions réseau: **F**

(1) Centrex Corporate Feature Networking (CCFN) package:

F (1) Fonctions Réseau Centrex - Réseau privé: **F**

The CCFN package provides Network Call Number Display, Network Call Name Display, Network Dial Plan Display, Network Call Reason Display and Network Ring Again between Centrex III systems connected together by tie-trunks.

Comprend les fonctions Réseau suivantes: Affichage du numéro demandeur, Affichage du nom du demandeur, Affichage du plan de numérotage, Affichage du type de renvoi et Rappel automatique entre les systèmes Centrex III raccordés par des lignes de jonction.

		Monthly Rate / Tarif mensuel	Service Charge / Frais de service	
For each system with a maximum of 100 locals (Note 1)	Pour chaque système comportant un maximum de 100 postes (Note 1)			C
First 2 locals, each.....	2 premiers postes, l'unité.....	\$1.95	(Note 2)	C
Next 8 locals, each.....	8 postes suivants, l'unité.....	1.70	(Note 2)	C
Next 10 locals, each.....	10 postes suivants, l'unité.....	1.45	(Note 2)	C
Next 80 locals, each.....	80 postes suivants, l'unité.....	1.20	(Note 2)	C
For each system with over 100 locals (Note 1)	Pour chaque système comportant plus de 100 postes (Note 1)			C
From 1 to 15,000 locals, each.....	De 1 à 15,000 postes, l'unité.....	.50	(Note 2)	C
From 15,001 to 20,000 locals, each.....	De 15,001 à 20,000 postes, l'unité.....	.40	(Note 2)	C
From 20,001 to 25,000 locals, each.....	De 20,001 à 25,000 postes, l'unité.....	.35	(Note 2)	C
From 25,001 to 30,000 locals, each.....	De 25,001 à 30,000 postes, l'unité.....	.30	(Note 2)	C
From 30,001 to 100,000 locals, each.....	De 30,001 à 100,000 postes, l'unité.....	.25	(Note 2)	C
Over 100,000 locals, each.....	Plus de 100,000 postes, l'unité.....	.18	(Note 2)	C

Note 1: All locals of the systems connected by the tie-trunks are to be charged for. A service charge as specified in note Z on page 85-48 applies to equip each tie-trunk to work with the CCFN feature package.

Note 1: Des frais sont exigibles pour tous les postes des systèmes raccordés par des lignes de jonction. Les frais de service figurant à la note Z à la page 85-48 sont exigibles pour munir les lignes de jonction des fonctions réseau Centrex - Réseau privé.

Note 2: See page 85-48.

Note 2: Voir la page 85-48.

Continued on page 85-43 / Suite page 85-43.

See page 4 for explanation of symbols / Voir liste des symboles page 4.

CENTREX III SERVICE

SERVICE CENTREX III

Item

675. RATES AND CHARGES - continued

5. National Centrex Service - continued

(k) Network Features - continued

(2) Call Number Display and CCFN feature package arrangement:

This feature is not available for new installations or additions to existing installations.

Article

675. TARIFS ET FRAIS - suite

5. Service Centrex national - suite

(k) Fonctions réseau - suite

(2) Affichage du numéro demandeur et Fonctions Réseau Centrex - Réseau privé:

Cette fonction n'est plus offerte dans le cas de nouvelles installations ou d'ajouts à des installations existantes.

		Monthly Rate / Tarif mensuel	Service Charge / Frais de service	
For each system with a maximum of 100 locals (Note 1)	Pour chaque système comportant un maximum de 100 postes (Note 1)			C
First 2 locals, each.....	2 premiers postes, l'unité	\$7.75	(Note 2)	C
Next 8 locals, each	8 postes suivants, l'unité	6.05	(Note 2)	C
Next 10 locals, each	10 postes suivants, l'unité	4.85	(Note 2)	C
Next 80 locals, each	80 postes suivants, l'unité	3.65	(Note 2)	C
For each system with over 100 locals (Note 1)	Pour chaque système comportant plus de 100 postes (Note 1)			C
From 1 to 15,000 locals, each.....	De 1 à 15,000 postes, l'unité	1.05	(Note 2)	C
From 15,001 to 20,000 locals, each.....	De 15,001 à 20,000 postes, l'unité .....	.85	(Note 2)	C
From 20,001 to 25,000 locals, each.....	De 20,001 à 25,000 postes, l'unité .....	.70	(Note 2)	C
From 25,001 to 30,000 locals, each.....	De 25,001 à 30,000 postes, l'unité .....	.55	(Note 2)	C
From 30,001 to 100,000 locals, each.....	De 30,001 à 100,000 postes, l'unité .....	.45	(Note 2)	C
Over 100,000 locals, each	Plus de 100,000 postes, l'unité.....	.30	(Note 2)	C

Note 1: All locals of the systems connected by the tie-trunks are to be charged for. A service charge as specified in note Z on page 85-48 applies to equip each tie-trunk to work with the CCFN feature package.

Note 1: Des frais sont exigibles pour tous les postes des systèmes raccordés par des lignes de jonction. Les frais de service figurant à la note Z à la page 85-48 sont exigibles pour munir les lignes de jonctions des fonctions réseau Centrex - Réseau privé.

Note 2: See page 85-48.

Note 2: Voir la page 85-48.

CENTREX III SERVICE

SERVICE CENTREX III

Item

675. RATES AND CHARGES - continued

5. National Centrex Service - continued

(k) Network Features - continued

(3) Centrex Universal Feature Networking (CUFN):
This feature is not available for new installations or additions to existing installations.

Call Number Display
The provision of Call Number Display and the capability to furnish the telephone number from which a call originates, is subject to the availability of suitable facilities.

Notwithstanding any other provisions of the Company's tariffs and as an exception to Article 11 of Item 10 any unlisted telephone number from which a call originates is furnished, as facilities permit, on a call-by-call basis to Centrex III customers.

Any persons wishing to protect the anonymity of their calling number may place calls through the Company's operator or may subscribe to Call Display Blocking or Number Replacement specified in Item 86.

Article

675. TARIFS ET FRAIS - suite

F 5. Service Centrex national - suite **F**

(k) Fonctions réseau - suite

(3) Fonctions Réseau Centrex - Réseau public:
Cette fonction n'est plus offerte dans le cas de nouvelles installations ou d'ajouts à des installations déjà en place.

F Affichage du numéro d'appel **F**
L'affichage du numéro d'appel et la capacité de fournir le numéro de téléphone d'où provient un appel sont assujettis à la disponibilité des installations appropriées.

Par dérogation à toute autre disposition des tarifs de la Compagnie et par exception au paragraphe 11 de l'article 10, tout numéro de téléphone non inscrit d'où provient un appel est fourni pour chaque appel, dans la mesure où les installations le permettent, aux abonnés du Centrex III. **C**

Toute personne qui ne veut pas dévoiler son numéro d'appel peut établir des appels avec l'assistance du téléphoniste ou s'abonner au service de blocage de l'identification du numéro demandeur ou au service de substitution du numéro indiqué à l'article 86.

		Current Monthly Rate / Tarif mensuel actuel	Current Service Charge / Frais de service actuel	
For each system with a maximum of 100 locals (Note 1)	Pour chaque système comportant un maximum de 100 postes (Note 1)			C
First 2 locals, each.....	2 premiers postes, l'unité	\$6.80	(Note 2)	C
Next 8 locals, each.....	8 postes suivants, l'unité.....	5.30	(Note 2)	C
Next 10 locals, each.....	10 postes suivants, l'unité.....	4.35	(Note 2)	C
Next 80 locals, each.....	80 postes suivants, l'unité.....	3.40	(Note 2)	C
For each system with over 100 locals (Note 1)	Pour chaque système comportant plus de 100 postes (Note 1)			C
From 1 to 15,000 locals, each.....	De 1 à 15,000 postes, l'unité.....	.75	(Note 2)	C
From 15,001 to 20,000 locals, each.....	De 15,001 à 20,000 postes, l'unité.....	.60	(Note 2)	C
From 20,001 to 25,000 locals, each.....	De 20,001 à 25,000 postes, l'unité.....	.45	(Note 2)	C
From 25,001 to 30,000 locals, each.....	De 25,001 à 30,000 postes, l'unité.....	.35	(Note 2)	C
From 30,001 to 100,000 locals, each.....	De 30,001 à 100,000 postes, l'unité.....	.25	(Note 2)	C
Over 100,000 locals, each.....	Plus de 100,000 postes, l'unité.....	.15	(Note 2)	C

Note 1: All locals of the system are to be charged for.

Note 1: Des frais sont exigibles pour tous les postes du système.

Note 2: See page 85-48.

C Note 2: Voir la page 85-48 **C**

Continued on page 85-45 / Suite page 85-45.

See page 4 for explanation of symbols / Voir liste des symboles page 4.

CENTREX III SERVICE

SERVICE CENTREX III

Item

675. RATES AND CHARGES - continued

6. Service Charges

(a) Service charges apply in addition to other rates and charges unless otherwise stated. The same service charge applies whether the required facility must be installed or whether it is reconnected after disconnection and in the latter case includes the relocation of that facility to meet the customer's requirements.

(b) The service charges specified in this Item apply for Centrex voice locals. They are subject to the terms and conditions stated in Item 90 and are in addition to other rates and charges as specified.

(c) Work arising from a customer's request, or as a result of violation of regulations, which involves the installation, change, reconnection, or change of location of such service, is categorized into four basic work elements. The total service charge is the sum of the charges for each of the following, as applicable.

(1) Centrex Service Connection - the charge for this function applies for work done in receiving, recording and processing information to comply with each customer request for the provisioning of each Centrex voice local. It also includes the work in the Company's Central Office and elsewhere to connect or change a Centrex voice local or for the restoration of each Centrex voice local suspended for violation of regulations without termination of service. One service connection applies for each installation or reconnection of a Centrex voice local.

It also applies to additional Centrex voice locals, provided at the same time as a new installation

(2) Order Processing - the charge for this function applies for work done in receiving, recording and processing information to comply with each customer request for work, other than the provisioning of a Centrex voice local, to be completed at the same time on the same premises. One Order Processing applies per customer request regardless of the number of Centrex voice locals provided to a customer on one premises at one time.

(3) Customer Visit - the charge for this function applies for each visit of a Company's employee to a customer's premises to perform a work activity at the customer's request.

Article

675. TARIFS ET FRAIS - suite

6. Frais de service

(a) A moins d'indications contraires, les frais de service s'ajoutent aux autres tarifs et frais. Les frais sont les mêmes, que ce soit pour mettre en place les installations nécessaires ou pour les raccorder de nouveau après débranchement, y compris, dans ce dernier cas, le déplacement des installations pour satisfaire aux besoins de l'abonné.

(b) Les frais de service indiqués au présent article visent les postes de voix Centrex. Ils sont assujettis aux conditions de l'article 90 et s'ajoutent aux autres tarifs et frais précisés.

(c) Les travaux résultant d'une demande de l'abonné ou d'une infraction aux règlements, qui comprennent l'installation, le changement, le rétablissement ou le déplacement de tel service, se divisent en quatre éléments de base. Les frais de service globaux sont la somme des frais qui sont exigibles parmi les suivants, selon le cas.

(1) Raccordement du service Centrex - les frais exigibles pour cette fonction visent le travail que représentent la réception, l'enregistrement et le traitement des données pour répondre à chaque demande d'un abonné concernant la fourniture de chaque poste de voix Centrex. Cela comprend également les travaux faits dans le central de la Compagnie ou ailleurs pour raccorder ou changer un poste de voix Centrex ou pour rétablir chaque poste de voix Centrex suspendue pour cause d'infraction aux règlements, sans résiliation du service. Il y a des frais de raccordement pour chaque installation ou rebranchement d'un poste de voix Centrex.

Ces frais visent également les postes de voix Centrex additionnels installés par la même à titre de nouvelle installation.

(2) Traitement des commandes - les frais exigibles pour cette fonction visent le travail que représentent la réception, l'enregistrement et le traitement de l'information à obtenir pour chaque demande d'abonné, sauf lorsqu'elle vise la fourniture d'un poste de voix Centrex, pour le travail à effectuer dans un même lieu en même temps. Les frais de traitement ne sont exigibles qu'une seule fois pour chaque classe de service, quel que soit le nombre de services fournis à l'abonné dans un même lieu en même temps.

(3) Visite chez l'abonné - les frais exigibles pour cette fonction visent chaque visite d'un employé de la Compagnie chez l'abonné pour effectuer des travaux à la demande de ce dernier.

Continued on page 85-46/ Suite page 85-46.

See page 4 for explanation of symbols / Voir liste des symboles page 4.

Issued/Publication 2020 01 16

Authority: Telecom Order CRTC 2020-88 March 06, 2020.

Effective date/Entrée en vigueur 2020 03 06

Cf. Ordonnance Télécom CRTC 2020-88 du 06 mars 2020.

TN 7606

CENTREX III SERVICE

SERVICE CENTREX III

Item

675. RATES AND CHARGES - continued

6. Service Charges - continued

(c) - continued

(4) On-site Work Activity - the charge for this function applies for work done at the customer's request on the customer's premises. One On-site Work Activity applies for work performed on each Centrex voice local or on other termination.

This charge also applies for any work done by a repair technician, that is unrelated to the repair function, on each Centrex voice local or other termination on the customer's premises, at the time of a repair call.

(d) A service charge consisting of one or more basic work elements specified in (g) following, applies for the following:

(1) To provide or change a Centrex local.

(2) For restoration of a Centrex local suspended for violation of regulations without termination of service.

(3) To change the location of a Centrex local on the same premises.

(4) For temporary removal and replacement of a Centrex local in the same location.

(5) Reserved for future use.

(6) To change a Centrex local from restricted to unrestricted or vice-versa, or to change the type of restriction.

(7) To change a telephone number.

Exception: A service charge does not apply when the service is impaired due to repeated calls to the service from a person unknown to the customer and, in the Company's opinion, service would be improved by a change of telephone number.

(8) To take over a working Centrex voice local by a new customer who assumes responsibility for all outstanding charges and any remaining part of the initial service period for all locals taken over without change. Other service charges apply, where applicable, for additions and changes to the service with the exception of a change in main listing.

Article

675. TARIFS ET FRAIS - suite

F 6. Frais de service - suite

F

(c) - suite

(4) Travaux sur les lieux - les frais exigibles pour cette fonction visent le travail fait chez l'abonné à sa demande. Il y a des frais de travaux sur les lieux pour le travail effectué sur chaque poste téléphonique Centrex ou sur d'autres raccordements.

C Ces frais sont également exigibles pour tout travail sans rapport avec la fonction de réparation qui est effectué sur chaque poste téléphonique Centrex ou sur d'autres raccordements au moment de la visite chez l'abonné.

(d) Des frais de service composés d'une ou de plusieurs des éléments indiquées en (g) ci-dessous sont exigibles dans les cas suivants:

(1) Fourniture ou changement d'un poste Centrex.

(2) Remise en service de chaque poste Centrex suspendue pour cause d'infraction aux règlements, sans résiliation du service.

(3) Déplacement d'un poste Centrex dans les mêmes lieux.

(4) Retrait temporaire et remise en place de chaque poste Centrex dans les mêmes lieux.

(5) Réservé pour utilisation ultérieure.

C

(6) Mise en place ou enlèvement d'un dispositif de restriction sur un poste Centrex ou changement du genre de restriction.

(7) Changement d'un numéro de téléphone.

Exception: les frais de service ne sont pas exigibles lorsque des appels répétés provenant d'une personne inconnue de l'abonné gênent le service de l'abonné et que, de l'avis de la Compagnie, le service serait amélioré par un changement de numéro de téléphone.

C

(8) Prise en charge d'un poste de voix Centrex en service par un nouvel abonné qui assume la responsabilité de tous les frais impayés et du reste de la période initiale minimum, pour ce qui est des postes Centrex prisent en charge sans changement. D'autres frais de service sont exigibles, lorsqu'il y a lieu, pour les changements et les ajouts apportés au service, à l'exception d'un changement de l'inscription principale à l'annuaire.

Continued on page 85-47 / Suite page 85-47.

See page 4 for explanation of symbols / Voir liste des symboles page 4.

CENTREX III SERVICE

SERVICE CENTREX III

Item

675. RATES AND CHARGES - continued

6. Service Charges - continued

(d) - continued

(9) To add, change or omit a directory listing. One Order Processing charge applies for all additions, omissions and changes to the directory listing of each service provided to a customer at each premises and done at the same time.

EXCEPTIONS: The Order Processing charge does not apply for changes of listing:

- a. When a customer's legal name is changed.
- b. When service is taken over by a receiver, executor or party in like capacity, nor to change such listing when the original customer reassumes such responsibility after the end of a receivership.
- (e) For other work performed on a customer's premises for which no other service charge is specified in the Company's tariff, the service charge specified in (h) following applies for each Centrex voice local on which work is performed.

Article

675. TARIFS ET FRAIS - suite

6. Frais de service - continued

(d) - continued

(9) Ajout, changement ou omission d'une inscription à l'annuaire. Des frais de traitement des commandes sont exigibles pour tous les ajouts, changements et omissions d'inscriptions à l'annuaire, apportés en même temps relativement à chaque service fourni à l'abonné dans un même lieu.

EXCEPTIONS: Les frais de traitement des commandes ne sont pas exigibles dans le cas d'un changement d'inscription:

- a. Lorsque le nom légal d'un abonné est modifié.
- b. Lorsque le service est pris en charge par un syndic de faillite, un exécuteur testamentaire ou une partie agissant à titre semblable ou lorsque le premier abonné reprend cette responsabilité après le règlement judiciaire.
- (e) Pour d'autres travaux effectués chez l'abonné et pour lesquels aucuns autres frais de service ne sont indiqués dans les tarifs de la Compagnie, des frais de service indiqués en (h) ci-dessous s'appliquent à chaque poste de voix Centrex sur lesquels les travaux sont effectués. C

Continued on page 85-48/ Suite page 85-48.

See page 4 for explanation of symbols / Voir liste des symboles page 4.

CENTREX III SERVICE

SERVICE CENTREX III

Item
675. RATES AND CHARGES - continued

Article
675. TARIFS ET FRAIS - suite

6. Service Charges - continued

6. Frais de service - suite

		Service Charge / Frais de service
(g) Basic Work Element Charges	(g) Frais relatifs aux éléments de base	
(1) Service Connection	(1) Raccordement du service	\$ 89.55
(2) Order Processing	(2) Traitement des commandes	45.35
(3) Customer Visit	(3) Visite chez l'abonné	45.35
(4) On-site Work Activity	(4) Travaux sur les lieux	46.60
(h) Miscellaneous service charge	(h) Frais de service variés	58.85

↑
A
↓
A

The following note is referenced on various pages of this tariff Item.

On fait référence à la note suivante sur divers pages de cet article tarifaire.

(z) The charges associated with these changes are based on the estimated time required to perform the work arising from the customer's request and are calculated using the hourly rates listed below. A minimum charge of \$100.00 applies for each customer request.

(z) Les frais associés à ces changements sont fondés sur le temps estimatif nécessaire pour effectuer le travail découlant de la demande de l'abonné et calculés selon les tarifs horaires ci-dessous. Chaque demande de l'abonné est assujettie à des frais minimum de \$100.00.

		Hourly Rate / Tarif horaire
Employee Category	Catégorie d'employés	
Manager - Customer Systems.....	Directeur - systèmes d'abonnés.....	\$ 105.00
Commercial Service Rep.....	Préposé du service.....	75.00
Commercial clerk.....	Commis du Service à la clientèle.....	55.00
Assigning	Attribution	55.00
Traffic	Trafic.....	60.00
Translation (management).....	Traduction (cadres).....	125.00
Translation (non-management)	Traduction (non-cadres)	75.00
Plant Technician.....	Technicien	80.00
Billing Clerk.....	Commis à la facturation.....	70.00

Continued on page 85-49/Suite page 85-49.

See page 4 for explanation of symbols / Voir liste des symboles page 4.

CENTREX III SERVICE

SERVICE CENTREX III

Item
675. RATES AND CHARGES - continued

Article
675. TARIFS ET FRAIS - suite

7. Station Connections

7. Raccordements de postes

(a) General

(a) Généralités

(1) The following rates and charges apply to Centrex III systems and are in addition to rates and charges for Centrex III locals where applicable.

(1) Les tarifs et frais suivants visent les systèmes Centrex III et s'ajoutent aux tarifs et frais visant les postes Centrex III selon le cas.

(2) The service charge to move a connection is the same as that to install and includes the move of an associated telephone or module.

(2) Les frais de service visant le déplacement d'un raccordement sont les mêmes que ceux de l'installation et comprennent le déplacement du téléphone ou du module connexe.

(b) Rates and Charges

(b) Tarifs et frais

(1) The following charges apply to provide connections for Centrex III systems:

(1) Les frais suivants visent la fourniture de raccordements pour les systèmes Centrex III:

		One-time Charge / Frais non périodiques	Monthly Rate / Tarif mensuel	Service Charge / Frais de service
a. Maximum 3 pairs (Note):	Groupe de 3 paires au maximum (Note):			
First 2, each.....	Les 2 premiers, l'unité.....	--	\$ 0.45(y)	\$90.75(x)
Next 3 - 5, each.....	Du 3ième au 5ième, l'unité.....	--	0.45(y)	68.95(x)
Next 6 - 25, each.....	Du 6ième au 25ième, l'unité.....	--	0.45(y)	60.50(x)
26 and over, each.....	À partir du 26ième, l'unité.....	--	0.45(y)	52.00(x)
b. 4 pairs (Note):	Groupe de 4 paires (Note):			
First 2, each.....	Les 2 premiers, l'unité.....	\$ 9.00	0.45(y)	94.40(x)
Next 3 - 5, each.....	Du 3ième au 5ième, l'unité.....	9.00	0.45(y)	72.60(x)
Next 6 - 25, each.....	Du 6ième au 25ième, l'unité.....	9.00	0.45(y)	62.90(x)
26 and over, each.....	À partir du 26ième, l'unité.....	9.00	0.45(y)	54.45(x)
c. Plus 4 pairs (Note):	Groupe de 4 paires Plus (Note)			
First 2, each.....	Les 2 premiers, l'unité.....	38.00	0.45(y)	94.40(x)
Next 3 - 5, each.....	Du 3ième au 5ième, l'unité.....	38.00	0.45(y)	72.60(x)
Next 6 - 25, each.....	Du 6ième au 25ième, l'unité.....	38.00	0.45(y)	62.90(x)
26 and over, each.....	À partir du 26ième, l'unité.....	38.00	0.45(y)	54.45(x)

(x) Does not apply when installed at the same time as a 4 pair (or equivalent) office systems connection (see 8 following).

(x) Les frais de service ne sont pas exigibles lorsque fourni en même temps qu'un raccordement de systèmes bureautiques à 4 paires de fils (ou l'équivalent) (voir 8 ci-dessous).

(y) Does not apply when associated local is installed and in service.

(y) Ces frais ne sont pas exigibles lorsque le poste supplémentaire auquel le raccordement est associé est installé et en service.

Note: Apply for work ordered at the same time, to be completed at the same time for a customer on the same premises.

Note: Visé les travaux commandés en même temps, terminés en même temps pour un abonné dans les mêmes lieux.

Continued on page 85-50/ Suite page 85-50.

See page 4 for explanation of symbols / Voir liste des symboles page 4.

CENTREX III SERVICE

Reserved for future use.

S

SERVICE CENTREX III

Usage ultérieur.

S

See page 4 for explanation of symbols / Voir liste des symboles page 4.